大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千四百一十一號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七七二三一 廣告課電話：七六九八〇 發行課電話：七六二四四 編輯部電話：七六二四四 電報掛號5272 廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

誰害怕眞理 誰見不得太陽
蘇共不敢公佈中共覆信
誰是誰非已大白於天下
北京各報昨刊載蘇共聲明全文待全國公正判斷

【中國新聞社北京二十日電】北京人民日報和其他各報，今天都刊載了新華社轉發的蘇共中央決定在蘇聯報刊不發表中共中央覆信的聲明全文，以待全國人民公正判斷。

中共中央六月十四日給蘇共中央的覆信，於六月十五日由中國駐蘇聯大使潘自力遞交給蘇共中央後，蘇共中央竟然決定不予發表，其所持理由是：「如果發表了中國的信件，就要作公開的答覆，而這會導致論戰的進一步尖銳化。」「鑒於今年七月五日將舉行蘇共和中共代表的會談，尤其不應當這樣做。」

蘇共中央的聲明還說，「中共中央的信件」包含有對蘇共和其他兄弟黨的毫無根據的攻擊。」

中共中央六月十四日的覆信曾說：「顯然你們把我們的文章說成是『毫無根據』，那麼，你們爲什麼不敢把我們的文章全部公開發表出來，讓全體蘇聯同志去判斷誰是誰非呢？當然，你們也盡可以逐條駁斥這些你們認爲是『毫無根據的攻擊』的文章。」「你們說我們的文章『毫無根據』，又不如實地把我們的眞正論點告訴蘇聯人民。這種做法之間附論問題，對待眞理，對待群眾的態度吧。」

現在，蘇共中央果然不敢向蘇聯人民公佈中共中央的覆信。誰害怕眞理，誰見不得太陽，於此，已是大白於天下了。

美又大捕黑人
薩凡那市獄滿

【法新社美國佐治亞州薩凡那二十日電】薩凡那黑人昨晚舉行遊行示威，抗議種族隔離。當地警察使用了催淚彈，才把他們驅散。

警察逮捕了六十一名成年人和二百名青年人，其中很多人是學生。

由於被捕的人太多，當地監獄容納不了，一部分被押到薩凡那機場，拘禁在那裏的木屋裏。

中蘇科技合作 下年計劃通過

【據新華社北京十九日電】中蘇科學技術合作委員會第十三屆會議公報說，中蘇科學技術合作委員會第十三屆會議於一九六三年六月十日至十八日在北京舉行。在會議上討論了上一年度的執行情況，並通過了一九六三年下半年和一九六四年上半年的科學技術合作計劃。根據這一計劃，中蘇雙方有關機構將相互交換有關國民經濟各部門的科學技術成就和先進生產經驗，並將相互提供科學技術資料和樣品。

美將機夜竄華東
被人民空軍擊落
林彪昨頒嘉獎令表揚擊落蔣機的部隊

【中國新聞社北京二十日電】國防部長林彪元帥今天頒發嘉獎令，表揚十九日夜間在華東地區上空擊落美製蔣匪幫P2V型飛機一架的空軍部隊。

林彪元帥希望這些部隊很好地總結經驗，進一步提高戰術技術，隨時準備狠狠打擊來犯的敵機，爲爭取新的勝利而努力。

【美聯社台北二十日電】合灣「空軍部」今天宣佈，中共部隊昨天下午打落了一架飛到大陸去的國民黨飛機。

該部說，該機在浙江、湖北和江西上空執行任務。該機受到猛烈的地面砲火攻擊後，在江西上空被打下。機上駕駛員是周一利（譯音）少校。機上還有其他機務人員數名，但是該部拒絕披露確實人數。

徐廷澤在京與家人團圓

爲駕機起義的原蔣軍空軍上尉飛行員徐廷澤今天在北京會見了他的家屬。圖爲徐廷澤（左二）和他的哥哥徐廷堯（右一）、弟弟徐廷泰（右二）和弟媳劉翠華（左一）在一起。（新華社傳真照片）

徐廷澤自福建抵京
吳法憲讚起義行動
徐廷澤得悉蔣機被擊落時說只能如此下場

【中國新聞社北京二十日電】中國人民解放軍空軍政治委員吳法憲空軍中將，今天下午在北京接見原蔣軍空軍上尉飛行員徐廷澤，同他進行了親切的談話，對他駕機起義的愛國正義行動表示歡迎和讚揚，並祝賀他成爲人民空軍的光榮成員。

吳法憲空軍中將告訴徐廷澤：昨天夜間，一架美製蔣匪幫P2V型飛機竄擾我華東地區上空，已經被我人民空軍擊落。他說：「這個事實證明，在美蔣黑暗統治下的蔣軍空軍人員，只有棄暗投明，駕機起義，才有光明出路；一做蔣匪幫竄擾大陸、害人民的工具，只有死路一條。」

徐廷澤聽了以後很興奮。他說：「這是個大勝利，我非常高興。這次我駕機歸來，祖國人民給我這樣高的榮譽和獎賞，使我非常感動。我慶幸自己走上了光明大道。今後，我一定要在黨和毛主席的領導下，好好學習毛主席的著作，做一個社會主義的新人。」

徐廷澤的哥哥和弟弟、弟媳等今天也同時被接見。吳法憲空軍中將祝賀他們一家團圓。徐廷澤的弟弟徐廷泰與哥哥說：「這應該感謝共產黨，感謝毛主席！」

接見後，吳法憲空軍中將以及空軍領導機關負責人和徐廷澤一家人歡聚，共進晚餐。

徐廷澤十八日下午由福州乘專機到達北京，受到人民解放軍空軍部隊代表尚且上校，以及現在人民空軍和民航工作的原蔣軍空軍起義人員張雨霖、毛履武、黃文剛等的熱烈歡迎。由家鄉趕來的徐廷澤的哥哥徐廷堯和弟弟徐廷泰、弟媳劉榮嫻等，也到車站歡迎。兄弟離別十八年，在偉大祖國首都相會，大家都很激動。徐廷堯和徐廷泰緊握住徐廷澤的手說：「我們早就盼望你回來，這次你回來，使我們全家高興極了！」徐廷澤說：「我看到你們也非常愉快。哥哥現在比過去胖了。」接着，他們一家人乘車前往住所，暢敘家常。

特稿
我在祖國大陸的見聞
——徐廷澤給蔣軍空軍老同事老同學的信

十一大隊的老同事老同學們：

我駕機起義返回祖國大陸的情況，以及我爲什麼要起義，已經在上次的信中和你們說過了。現在關於祖國大陸的情況，我知道你們都是十分關心的。現在就我根據這些天來我的親身見聞，談談觀感。

城鄉所見令人興奮

我返回大陸的時間不久，看到的也不多，但是即使如此，我感到十分新鮮興奮，感觸十分深刻。我親眼看到祖國大陸上（不管是農村或是在城市），人民吃的和穿的都很好。穿的方面來說，在街上看不到一個像合灣軍眷那樣衣服襤褸的人，男女老幼穿得都很整齊清潔。在城市見不到一個伸手向人要錢的乞丐，人們的身體都很健康，說什麼大陸上每人發的布票還不夠補衫，吃不飽、餓死人等等，那簡直是騙人的鬼話。在農村，我曾訪問了一個人民公社，農民有自行車，有些還有手錶、收音機。這些手錶、自行車、收音機，多數是國產的。它們的式樣質量都很好。祖國大陸的農村，給我最突出的一個印象，就是水利建設好，排灌設備較普及，一般的水旱災害已經可以克服。

在福州看到蔣軍的親屬

在福州，可以看到很多新建的公用建築和居民住宅，新建的工廠更是很多。我曾參觀了八個工廠，不管到哪裏，都可以看到一片欣欣向榮的景象。在祖國的懷抱裏，最使我愉快的是，看不到那些傲氣十足、橫行霸道的外國軍人，更看不到年輕的「中國小姐」在外國人面前賠笑。

在福州，我還和一部分合灣軍人的家屬見了面。我們在一次茶話會上進行了交談，他們像接待親人一樣接待了我。他們對在合灣軍中的親人十分關心，他們問了我很多關於他們親人的情況。有的問他哥哥，有的問他丈夫，有的問他弟弟。他們問的人很多我不知道，但也有些是我認識的，我把我所知道的都告訴了他們。他們都希望在合灣軍中的親人，能和我一樣，歸回祖國懷抱。從我和他們的談話中，知道他們的生活都是很好的，不管是八十幾歲的老人，還是十幾歲的青年，都過着十分愉快的生活。他們有的在政府機關裏工作，有的在解放軍中服務，有的是自由職業者，有的是工人，有的是學生，過着安居樂業的生活。

蔣幫所造謠言不攻自破

在福州，我還遊覽了鼓山。山上有一座很大的廟宇，房屋很多，都經過了修理，完全保持了原來的風格。廟裏有很多歷史悠久的寶貴文物，如貝葉經、佛牙、舍利等，都保存得很好。人民政府對歷史文物十分重視和愛護。從這裏可以看出合灣造謠說什麼大陸上破壞了文化遺產，歷史文物遭到摧殘，沒有宗教信仰自由等等，完全是荒謬的。最近我還要到國內一些著名風景名勝地區去遊覽，以後再見！

徐廷澤 一九六三年六月十六日

原籍大陸蔣軍官兵
退役之後生活悲慘
上校患病無錢住院輾轉呻吟醫院門外 黃埔軍校六期畢業的上校也擔沙爲生

【新華社北京二十日電】台北消息：許多原籍大陸的蔣匪軍官兵被迫退役後，在台灣無家可歸，孤苦無依，生活十分悲慘。

台北市「自立晚報」一則消息說，爲蔣匪賣命三十餘年的黃埔軍校第六期畢業生、上校軍官陳少虢，退役後上無片瓦，下無立錐之地，一家九口住在一個防空洞裏。這個六十二歲的老人被生計所迫，平日在河邊撈沙石出賣，賺些錢來養家活口。最近他得了氣喘病，加之積勞過度，一病不起，奄奄一息，全家人的生活陷於絕境。另據合灣「公論報」報道，蔣匪軍將級軍官何秀庭和原籍山東的上校朱蔚南，退役後無法找到職業，在台北縣家美鎮合伙擺一個小攤爲生。後來何秀庭得病入院，使有的積蓄，全部花光。後來朱蔚南也得了病，本錢賠光，只好躺在醫院外面的走廊上輾轉呻吟，無人過問。朱蔚南三十歲時就在蔣匪軍中當兵，今年已六十二歲，四個兒子都在大陸。當他向人們談到自己孤苦無依的處境時，不禁傷感得老淚盈眶。

不久前，「自立晚報」還刊載了一個退役軍官自殺未遂的消息。原籍江西的蔣匪軍上尉王顯雲，退役後做過雜工、伙伕、踏三輪車，又遭警察取締，微薄的收入不夠養活妻子和四個孩子，窮得走投無路，遂決心自殺，幸而遇救。現在父子五人住在合北市街頭一間破爛的房子中，靠他四個孩子撿破爛紙糊口。台北市「徵信新聞報」也報導，南京人陳子明年老多病，一家五口靠他踏三輪車爲生。

這些原籍大陸的退役軍人流落合灣街頭，還常常受到蔣匪幫的迫害。不久前，五十多戶流落高雄縣鳳山鎮的退役軍人，因無處棲身，搭了些茅屋居住，蔣匪軍「法院」指斥這些茅屋是「違章建築」，要強行拆除，這些退役軍人「哀哀陳情」，歷數他們爲蔣匪軍賣命多年以後「家破人亡」「妻離子散」的悲慘遭遇，茅屋還是被拆除。如今他們只得風餐露宿，有的淪爲乞丐。在台北市中華路的騎樓下，有十多名衣衫襤褸的退役士兵露宿街頭。有一個在蔣匪軍中當兵三十多年的老兵，最近又得了半身不遂症，只得淪落街頭，靠路人施捨活命。

蘇飛船返回地面
周恩來致電祝賀

【據新華社北京十九日電】國務院總理周恩來今天致電蘇聯部長會議主席赫魯曉夫，祝賀蘇聯宇宙飛船「東方五號」和「東方六號」勝利發射並成功返回地面。

英下院昨彈劾普洛富莫
姬娜已被要求謝客
無警察陪不可出街
一委員會提五點計劃要純化英國道德

【路透社倫敦二十日電】下院今天彈劾前任陸軍部長普洛富莫，理由是他三月二十二日在下院否認他和模特兒克麗絲汀・姬娜有曖昧關係是向議會撒謊。下院今天一致通過一項議案，說他「犯了嚴重藐視本院的罪行。」

【路透社倫敦二十日電】自從接到了幾次威脅要對普洛富莫醜聞中的中心人物姬娜施加傷害的電話以後，英國警方今天小心地監護這位模特兒的安全。警方在倫敦中區爲歐爾小姐居住的樓房外面佈置防護，自從姬娜外出購物回來以後，姬娜就一直同馬歇爾小姐居住在一起。警察到了她的居處，並向她提出警告，叫她不要在家裏接待客人。有四名便衣警察在姬娜居處附近巡邏，警方對姬娜說，她只有在警察的保護下，才能外出。

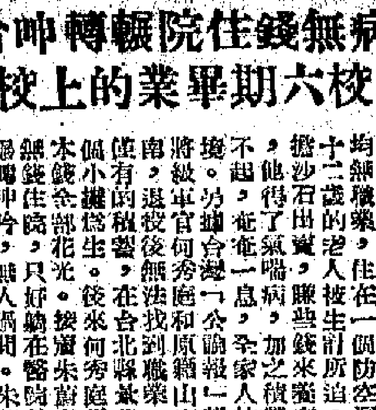
【路透社倫敦二十日電】「全國會議」一個青年監督委員會將於今年八月在倫敦開會，提出一項五點計劃，要求重振英國的道德。上述五點計劃是：一、減少私生兒百分比；二、要求地方當局禁止在電影院外面張掛猥褻圖片的招牌；三、要求內政部禁止猥褻的美國雜誌進口；四、要求政府禁止裸體表演、脫衣舞和色情表演；五、要求清除火車站和巴士上的挑逗性廣告。

米奇龍尼
從影卅年賺千二萬
納稅償債結果破產

【路透社洛杉磯二十日電】演員米奇龍尼在三十年中賺過一千二百萬美元，但他目前卻已「破產」。這位四十歲的演員十九日在申報破產的時候，他開列出的負債的數目爲四十六萬四千一百一十四元（美元），資產爲五百美元，包括衣服、家用品在內。他在過去十五年中賺的錢，大部分都用於納稅和償付其他負債。

臘斯克即赴倫敦
爲肯麥會見準備

【路透社華盛頓二十日電】預料美國務卿臘斯克在肯尼迪總統與麥克米倫首相會見之前，將先到倫敦。國務院官員說，臘斯克將同英國外相和其他官員會談，爲肯尼迪與麥克米倫會談作準備。他在六月二十三日至二十六日陪同肯尼迪到西德，但不陪他到愛爾蘭。



中國最大現代化抽水站
江都抽水站建成
開足馬力一晝夜可灌溉六十四萬畝田

【新華社南京十九日電】江蘇省江都水利樞紐工程的第一抽水站已經建成，並已試車運轉。試車證明：工程質量和機械性能都很好。這個抽水站建於江都縣長江的北岸，可以抽江水灌溉蘇北的大片農田，同時還可排澇。工程是一九六一年十二月動工，今年三月底竣工的。

這個抽水站是我國目前最大的一個現代化抽水站。它的設計較新，進出水的管道都在水下，主廠房長五十多米，高三十米，相當於一幢七層樓房那麼高。這裏安裝有八台大型立式電動機，每台容量爲八百瓩。電動機帶動的大型水泵，每台每秒鐘能出水八立方米，一晝夜可以灌溉八萬畝稻田。

江都水利樞紐工程是江蘇省里下河地區除澇、防旱、沖淤、洗鹼的一項綜合利用工程。這個水利樞紐工程全部建立之後，在多水年份，可以抽排里下河地區的積水，減輕內澇災害；在乾旱年份，當淮河水源不足的時候，又能抽引長江水經大運河和蘇北灌溉總渠等輸水渠道灌溉蘇北淮河一帶的農田；也能抽引長江淡水，給沿海鹽鹼區的農田洗鹼和沖刷蘇北沿海的河港創造了必備的條件。

中國體操隊
應邀訪印尼

【據新華社北京二十日電】應邀到印度尼西亞訪問的中國體操隊一行十六人，今天乘飛機由北京啟程前往雅加達。體操隊包括男女運動員各六名，他們當中有十一名是運動健將。六名男運動員是：張健、劉長勝、鄭化育、趙國棟、錢鴻翔、王維烈。六名女運動員是：朱佩蘭、張家蕙、王敏玫、王翠坤、羅華、王維中。二十歲的張健是一九六二年全國體操錦標賽的男子全能冠軍，二十一歲的……是一九六〇年全國體操錦標賽的女子全能冠軍。

粵棋隊征川吉捷
楊官璘六戰六勝

【本報成都專訊】廣東、四川象棋對抗賽已於十二日結束。廣東隊以十四勝、七和、一負的成績獲勝。廣東象棋團體賽中……楊官璘六戰六勝，成績最好。

在緬銀行原有資產
中國決定放棄匯回
在緬兩銀行的原有資金共一百萬緬元

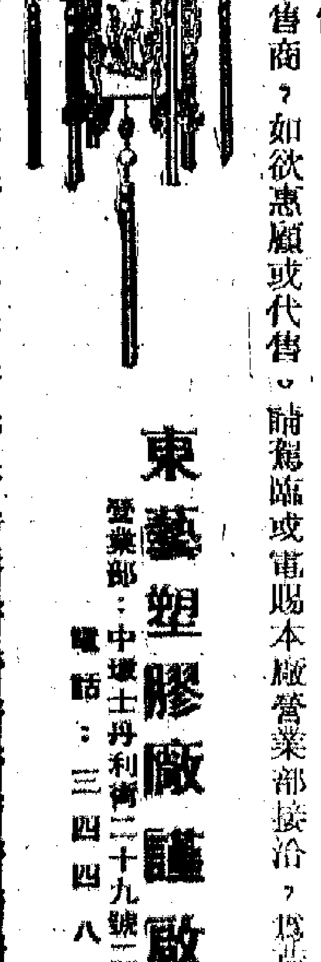
【新華社仰光十八日電】據緬甸革命委員會十七日發表的新聞公報說，中國政府鑒於中緬兩國牢固的友誼聯系，決定放棄把今年二月被緬甸革命政府收歸國有的中國在仰光的兩家銀行原有的資金和資財匯回中國的權利。

中國政府這一決定是由中國駐緬甸大使耿飈面見緬甸政府轉達的。

新聞公報說，緬甸政府對中國政府的這種友好的精神決定接受中國政府的意願。在緬甸首都仰光的中國銀行和交通銀行以及其他十二家外國銀行，是在今年二月二十三日由緬甸政府收歸國有的。這兩家中國銀行在緬甸的原有資金各有五十萬緬元。

印稱中國軍隊集結烏熱
新華社昨奉命聲明駁斥

【新華社北京二十日電】據印度新聞處十八日用「要聞消息」說，有從拉達克報消息說：中國部隊已在西藏西部的托林和邊界附近大量集結，正在把烏熱附近的飛機場現代化了，日土、噶大克、噶爾昆沙等地的佛教寺院已作爲軍營等。新華社奉命聲明：印度新聞處傳播的上述消息完全是憑空捏造的，其目的在於製造緊張局勢，進行反華宣傳，爲印方的擴軍備戰尋找藉口。



東藝塑膠廠重要啟事

啟者：本廠出品之塑膠宮燈，已於一九五九年十一月二十三日，遵照一九四九年設計登記法案之規定，將下列之設計在英國獲准登記：

英國設計登記第895417及895418號

又於一九六零年九月十二日在星島日報及南華早報登載上列通告。

查近發現有人仿冒上項設計之宮燈出售，本廠除依法進行保障設計權益外，茲特敬告顧客及代售商，如欲惠顧或代售，請駕臨或電賜本廠營業部接洽，爲荷。

東藝塑膠廠謹啟

營業部：中環士丹利街二十九號二樓 電話：三四四八三

社會黨反對恢復建軍節

日國會昨打北派

議員扯住主席領帶·主席當堂昏倒
會場桌子多被打壞·窗簾也被扯破

【美聯社東京二十日電】日本國會的一個委員會今天發生動武事件。打鬥進行了十分鐘。一個社會黨議員扯着主席永山忠則的領帶，使他當堂昏倒。會場的桌子被打壞，窗簾也被扯破。

社會黨議員攻擊永山是因為他宣布委員會已經通過五項有爭議性的法案，並宣布將轉過全院會議通過。

這是社會黨為了阻止執政的自民黨強行通過法案，在一週內的第二次用武。

最受社會黨反對的法案是政府黨要恢復「建軍節」。在戰前，日本軍隊常利用這個節日向日本青年灌輸「愛國主義」。

越南報紙專文揭露

南斯拉夫是美帝工具

資本主義正在南斯拉夫泛濫。美國每年給予的經濟援助相當於鐵托集團預算收入的三分之一。

【新華社河內十八日電】越南勞動青年團中央機關報「前鋒報」六月二日發表了一篇題為「南斯拉夫道路」的文章，揭露資本主義在南斯拉夫的泛濫情況。

文章說，從一九四八年起南斯拉夫共產主義者聯盟的領導人使南斯拉夫脫離社會主義陣營，背叛馬列主義的道路，背叛南斯拉夫工人階級和勞動人民，破壞國際共產主義運動的團結和統一。

南斯拉夫共產主義者聯盟一九五八年發表的綱領——修正主義的典型表現——極其露骨地歪曲了馬克思列寧主義的基本原理，否認階級鬥爭，否認無產階級專政，否認社會主義的普遍規律。這項綱領提出了在南斯拉夫建設社會主義經濟的「獨特的道路」，但其實是資本主義經濟的原則和觀點。

文章指出，從一九五〇年開始實行的「工人自治」制度把南斯拉夫的整個經濟引上自由競爭、無政府狀態的生產的道路。

文章說，鐵托集團一面自稱「獨立」、「不站在任何陣營」，但另一面卻在以美國為首的西方資本主義國家的經濟和軍事援助面前俯首聽命。

從一九四五年到一九六二年，南斯拉夫得到美國給予的經濟援助達到三十億美元。美國平均每年給予的經濟援助相當南斯拉夫國家預算收入的三分之一。南斯拉夫伸手向美國乞求援助和貸款，從而把自己變成了帝國主義服務的政治工具。

文章揭露了鐵托集團一系列叛賣性活動和為帝國主義服務的大量事實。

文章說，最近，鐵托集團奉帝國主義之命，明目張膽地宣布供給印度武器，以便促使中印邊界局勢進一步惡化。

鐵托在最近舉行的南斯拉夫共盟中央委員會會議上作報告時，對中國進行了瘋狂的攻擊、歪曲和誣蔑。

文章揭露說，南斯拉夫在經濟方面已經成為西方資本主義集團傾銷剩餘消費品的市場。南斯拉夫的工業被扼殺於附屬狀態和劇烈競爭的狀態之中。

文章指出，在南斯拉夫自從一九六一年推行對外貿易進一步「自由化」的政策以後，進出口公司的出現猶如雨後春筍，互相競爭進口外國貨物，促使國內生產陷於癱瘓狀態。

南斯拉夫各個工廠、礦區、企業沿着「工人自治」的道路，正在進行激烈的競爭，甚至是同一行業的各個企業之間也大力地互相傾軋、互相扼殺。

文章在談到商業方面的情況時說，為了搶奪顧客，商業公司在同一個地方出售同一種商品，但各個百貨公司出售的價格卻不一樣。在同一條線路的各個汽車公司，也各自設立車站，自定票價。南斯拉夫的資本主義競爭使得各個企業之間的矛盾日益嚴重。

文章指出，在南斯拉夫企業之間經常發生的、普遍的現象是大批工廠破產倒閉。文章說，鐵托在一九六二年發表的一篇講話中不得不承認：在南斯拉夫有些企業由於生產過剩，產品滯銷而被迫關閉。工業生產停滯導致了大批工人失業。

文章在談到南斯拉夫農業的情況時指出，南斯拉夫農民退出農業社，合作社逐步瓦解，到現在，南斯拉夫實際上已沒有農業生產合作社。

南斯拉夫的獨特道路使人們可以自由買賣、典當土地，進行借貸和僱傭勞動力。因此，南斯拉夫農村的階級分化正在迅速發展。穀物產量沒有達到戰前水平。由於農業生產停頓，不能滿足國內需要，所以南斯拉夫每年平均進口八十萬噸小麥。

文章談到南斯拉夫物價不斷上漲的情況。文章說，與一九六一年比較，一九六二年一月的生活指數上升百分之八，到五月上升至百分之十五。鐵托在一篇講話中供認說：「淨薪額比資金還貴。」

文章指出，在對外貿易方面，南斯拉夫主要是同西方資本主義國家進行交易。財政和貨幣方面的最大特點是每年都出現赤字。由於濫發貨幣和入超，第納爾（南幣）的命運面臨危機。大戰結束後，美元兌七五〇個第納爾，一九六一年以後美元兌三〇〇〇個第納爾。

文章說，如果說南斯拉夫的經濟正在走下坡路，那麼，南斯拉夫的資本主義文化正在日益發展。黃色書刊和阿飛電影泛濫於城市和農村，毒害南斯拉夫人民，特別是南斯拉夫各階層青年。

文章最後說，一九六三年四月，南斯拉夫改名「南斯拉夫社會主義聯邦共和國」，但是這個美妙的「社會主義」字眼並不能掩蓋南斯拉夫資本主義化的事實，而上面所說的僅僅是這些事實的一部分。

印度加緊造軍火

今年比一九五七年增多五倍
尼赫魯叫囂中印會談缺乏「氣氛」

【新華社北京十九日電】據印度新聞處十九日報道，新德里在十七日公佈，印度兵工廠一九六三年—一九六四年度將生產價值約十億盧比的武器和裝備，比上一年度增加將近一倍，比一九五七—一九五八年度增加五倍多。

據報道，自從去年十月印度實行「緊急狀態」以來，印度全國的兵工廠一直實行多班生產。

據印度「政治家報」十八日報道，印度內閣緊急委員會十七日舉行會議，討論了現有兵工廠的生產情況，新建六家兵工廠和擴建現有的兵工廠的情況。委員會還研究了私營企業協助兵工廠進行軍火生產的情況。

【新華社北京十九日電】據印度報業托拉斯電，印度總理尼赫魯十八日在克什米爾斯利那加說，更關閉了談判的大門。他說，「即使擺在一起，也沒有創造適當的氣氛」。他說，中國方面已經實現了停火，並從邊境地區撤退，但仍然缺乏「適當的氣氛」。他還說，目前沒有這種氣氛，舉行會談將是徒勞無益的。

尼赫魯不得不承認，中國方面「已經實現了」科倫坡國家所提出的條件，但是他又說，在他看來中國必須接受他提出的先決條件，印度和中國之間的會談才可以舉行。

爪哇反華暴動中
商戶近五千被毀
損失約值三千五百萬盾

【路透社雅加達二十日電】官方發言人昨天說，上月在西爪哇發生的反華暴動，二十個城鎮中所造成的損失達四十億盾（約合官價英鎊三千五百萬）。他說，這次暴動中有四人死亡，傷三十二人。

在西爪哇，主要是萬隆、茂物的有五間戲院、一間醫院、一千四百九十二所民房以及八百三十二間商店，被毀的商店和民房共二千五百〇二間，此外還有數百輛各式汽車，包括巴士、單車和三輪車。

發言人說，八個地區的損失估計達五億盾（合官價英鎊四百萬），不包括印尼人或華僑印尼人。

因錫價上漲刺激
霹靂州錫產增加

【本報吉隆坡航訊】在錫價上漲的刺激下，馬來亞霹靂州五月份的錫礦產量達三千二百五十擔，比四月份增產四千九百六十一擔。霹靂州開採錫礦的礦場共有四百二十二座，其中有十座是在五月份新增加的。

熱帶風掠過南朝鮮
房屋三千餘間被毀被浸
三十人喪生一萬餘人無家可歸

【美聯社漢城二十日電】據全國警察總署今天公佈，因熱帶風今晨掠過南朝鮮南部，結果死三十人，九人失蹤。

至今天下午四時止，共有房屋一一九間全毀，三、三二七間局部被毀或被水浸。

大風後無家可歸的人數一一、五三九人，財產損失約為二十三萬美元。

南部各省報告收齊後，預料死亡人數和財產損失數字尚不止此。

【美聯社東京二十日電】日本海上保安廳說，昨晚至今晨，日本中部太平洋沿岸，颶風猛烈，有五艘日本貨船擱淺。

保安廳說，船上共有五十七名船員。還沒有得到有人受傷的消息，五艘貨船都沒有沉沒的危險。

芒種剛過便開鐮

本報特稿

山村處處夏收忙

騎單車自會城出發，迎着南風，向西南走了二十公里，便到達目的地司前公社。一路上，公路兩旁綠樹叢蔭，滿眼青翠；一畦畦的荔枝，紅果纍纍，把枝頭都壓彎了；一畦畦的「黃皮」、「蕉」、在烈日下金光閃閃，細田野染得金黃，早熟的也已採摘到來了。

過了大澤，進入司前地界，舉目山都是高亢的坑尾田、梯田和旱地，到處都種了在這裏地勢高的受旱地區，今年，遭到一年最長旱期，連續七八個月沒有下透雨的苦旱。可是這裏的稻穀卻生長良好，現在已轉入夏收的農忙季節。

「小暑小割，大暑大割」，這是農村兩個夏收的節令，可是，今年芒種剛過，夏至還未到來，新會田野間已響起收割的鐮聲了。

六月十四日，我們到新會司前山區。

時節了。我們在這山區跑了半天，動周了很多地方，但田野間到處都是黃澄澄的稻穀的景象，社員的歡笑聲，鐮刀的唰唰聲，交織成一支交響樂。男男女女，三五成群，你割我打，到處展現一片忙碌的夏收景象。

喜看旱年割早禾

—夏收中訪新會司前山區

·梅　景·

旱年喜看好年景

我們來到田邊寮開村，地堂上曬滿了稻穀，堆成了一座座小山。下午四時左右，我們來到石塘村口，碰見社員正在收割，有些已收割完畢。社員們在村頭村尾的樹蔭下休息，身旁擺着剛割下的稻穀。在一處，我們又和幾個社員談起來，話題還是不離豐收。一位五十多歲的陳伯說：「我們這裏是有名的旱區，向來正常年景也都闌不開水。」

一來，鶴山上游的山洪直瀉，又是前幾年曾受過旱的地區，今年這個大旱之年，我們的水車都出不了關門了！」

兒童在樹蔭下嬉戲，老年人坐在樹蔭下閒聊，還聽見吵吵嚷嚷笑聲。我和一位老伯聊起來，我說：「你們這裏今年好禾啊！」這位老人滿面笑容，指着地堂上的穀子笑嘻嘻地說：「這畝一畝收八百多斤！」他又說：「隔鄰風江村有的畝九百多斤哩！」

與眼前的情景相比，我有些不敢相信了。我問他今年是怎樣夏收的。「你們問今年吧，那是十五歲不夠。乘着這位十六歲的小伙子說：「你們說的是去年吧，那可是犯法的」。他們是「大饑荒」，他們在那裏說呢？那可是犯法的！

頭，但是馮賢標明：「這是第一次割禾！」談話中，知道她是這位大嫂，她的婆娘住在一起，有時心裏還不舒服。

她說話很不簡單，她眼前一片的，心裏還有不少事情。

電動排灌解旱情

陳伯還講了這些話，話甚有風趣，他手指着遠處的空中水道說：「就是它，今天把我們這個旱區變成了豐收區」

空中水道蔭山田

陳伯後來引我們來到石明宮境，見那空中的電動排灌站的地方說：「你們來時，路上可以見到社員、漁民、新建的那些閘門、引水的渠道，從這裏到那山頂……去年在這個山頭上建起了電動排灌站，把山頭上引水上山，並把十八個電動排灌站的小水庫引下來的。我們這裏有了可靠的水源，今年這個大旱之年，我們這個山區也不愁了。

石明宮境附近的電動排灌站修建了一座座空中大渡槽，從這個山頭引到那個山頭，把這裏的水引到高處，在上面用花崗石砌成一條二百多米長的空中水道，將抽水機抽起來的水引向遠山，使這一個山頭到那一個山頭的山田都灌滿了水，一勞永逸，造福萬代！」

陳伯還帶我們去參觀他們的禾田，在一處禾田中，他指着早熟的禾田說：「你看，這穗穀粒，不比往年多嗎！」

南海縣大瀝公社一片繁忙景象

中國南方的珠江三角洲大片稻田上繁忙的插秧景象。人民公社興修水利後，耕地面積不斷擴大。作物由兩熟增為三熟。圖為南海縣大瀝公社社員的插秧。（新華社圖片）

同意在豐沙灣開預備會
蘇發努馮致電富馬
盼速派員前往討論在查爾平原談判問題

【新華社北京十九日電】老撾愛國戰線黨主席、老撾民族團結政府副首相蘇發努馮親王十七日打電報給富馬親王，同意在豐沙灣舉行預備會議，舉行查爾平原會談的準備工作。

電報說：「一號已收到您六月八日的來電。

西德交通慘案多
十年死十一萬人

【路透社波恩二十日電】西德政府的一項官方報告稱，自一九五三年至一九六二年底這段時期中，在西德發生交通失事達六百五十萬件，有十一萬人喪生，三百五十萬人受傷。

【路透社仰光二十日電】前緬甸衛生部部長宮多丹少校的家，昨天被賊偷去三個馮佛光頭，與寶石和現金總值一萬五千緬元。當時宮多丹少校和家人，不在家。

（美聯社東京二十日電）

京華小記

銀幕主角徐廷澤

唐　瓊

徐廷澤飛行員在電影「解放軍飛行員」裏擔任主角。一個平凡的飛行員，他的事跡銀幕上已為北京人們所熟悉。

六月一日，飛行員徐廷澤駕駛的飛機在空軍上尉銜，他們向國防部授予他空軍少校軍銜。二日，國防部長林彪元帥簽發命令，授予他一等功，獎給他人民幣二千五百兩黃金；四日，北京隆重舉行授獎大會；五日，廣州各界舉行盛大集會，熱烈歡迎他的歸來；十日，北京放映新聞紀錄片「解放軍飛行員徐廷澤駕機起義」。

從銀幕上，人們看到徐廷澤駕駛「F—86F」噴氣戰鬥機，駕機降落在中國人民解放軍空軍機場的情景，在場的人都熱烈鼓掌。

他從容自如，瀟灑大方，沒有一個畏縮的表情，在授獎大會上，他受到了國防部長林彪元帥的接見，回答了中國人民解放軍空軍獎給他二千五百兩黃金的獎勵。

他回國時的心情，和北京人們一致。可以看到，這一行動表達了這位愛國正義的飛行員的心意。

上海的觀眾，看到他的片子以後，熱淚盈眶，都認為他做了一件有意義的事。

尖沙咀四百名囚犯

捐血救助一病童

拯救患出血病遺傳病

【路透社紐約州奧辛寧二十日電】紐約州奧辛寧的辛辛監獄，約有四百五十名囚犯，今天自願為一個病人捐血，救助一個患出血病的四歲男童，因為他需要經常輸血才能活下去。出血病通常是一種遺傳病，患者一旦有傷口，哪怕是很小的傷口，都會流血不止。

這個患出血病的男童，是紐約市布魯克林區的彼得·瑪勒。他的弟弟米高·瑪勒，也患有此病。米高因頭部被撞擊出血，已於兩個星期前夭折了。

埃塞俄比亞宣布
取締美時代雜誌

【新華社亞的斯亞貝巴十九日電】埃塞俄比亞政府宣佈取締美國的新聞周刊「時代」雜誌，因為它刊登了不符實際的報道。這個國家作了不屬實的報道。

美國「時代」雜誌今天發表了一個時期以來一直在非洲製造各種謠言。

[illegible]

查理王子犯規飲酒
白金漢宮終予證實
據說學校可能使用笞杖處罰此學生

【法新社倫敦十九日電】英國皇位承繼人查理王子今天受到他在學校附近的一個酒店酒吧中喝了一杯櫻桃白蘭地。

白金漢宮今天正式證實消息：查理王子在他就讀的學校附近的斯托諾威的一家酒吧中飲了一杯櫻桃白蘭地。（在英國，十八歲以下的人是不准在酒吧買酒飲的。）

查理王子在他就讀的學校的校長已經對查理王子採取了處罰，學校校長P·R·査爾斯說，他們學校的規矩很嚴。

[illegible]

廣東今年雖旱
蔬菜供量仍多
城市居民可隨時選購大批各種蔬菜

【中國新聞社廣州十九日電】廣州、汕頭、佛山、江門、韶關、湛江、茂名、梅縣、北海等廣東省九個城市和四個縣鎮的居民，在今年春旱和四月份以後的澇一個澇季，仍然可以隨時隨地選購到大批各種蔬菜。

這九市四鎮上市的蔬菜，不僅數量多，而且品種也多。節瓜、苦瓜、椰菜、枸杞、菠菜、生菜、茄子、芥蘭、蕹菜等多種蔬菜，又有應時上市的絲瓜、白瓜、黃瓜、冬瓜、節瓜、玉豆等大量新鮮蔬菜。豆角、粉葛等亦豐富的蔬菜，還有通菜、芋頭、土豆以及地黃、莧菜、蔥頭等，廣州、佛山和江門三個市，在今年五月份共運出外地新鮮蔬菜十萬零五千多擔，供應北方一些城市和省內其他地方。

在連續七個多月大旱的情況下，九市四鎮的蔬菜市場出現這樣的大好景況，在歷史上是沒有過的。以廣州市為例，據史料記載：一九四三年大旱，郊區有八成作物失收，市內蔬菜奇缺。光是三元里村的二千四百多畝土地就有二千一百多畝菜田和稻田無法種下去，全村有一百七十多人餓死，幾百人向外逃荒。

九市四鎮的郊區在解放後，特別是一九五八年大躍進以來，一共興建成了容量在一百萬立方米以上的水庫二十

縱橫談

U2機尚且被擊落

國防筆閒

蔣介石空軍願走哪條路？

這一類型的飛機，飛得快、飛得高，自然遙遙不上U—2的飛機，在美國的飛機運輸機中，P2V型飛機算是比較陳舊的，這次P2V型飛機又是在敵人空中的夜間被擊落的。

中國人民解放軍空軍部隊的戰鬥機，在去年九月九日，擊落了國民黨軍的U—2型高空偵察飛機，又在今年六月二十日，擊落了一架P2V型飛機，確是不大容易的事。

蔣幫空軍在夜間出動的飛機，可以安然來去嗎？殊不知他們膽大又犯了錯誤，又不知他們的大錯。

解放軍空軍在夜間擊落蔣機，這不是第一次，有先例。遠一次，又是來一架蔣機，也就不到半年。

這件事說明了海陸空三軍的國防的鞏固，說明了中國人民空軍……

國安和進擊，只能夠有失無回。

週年紀念

國慶去年現在，正是美蔣叫囂「反攻大陸」的時候。新華社在去年六月二十三日發表消息，揭露這一陰謀，號召全國軍民，提高警惕。

徐廷澤的路

P2V型飛機被擊落，在是蔣幫飛行員的一個悲劇。六月中受到的傷亡消息，本月二日，蔣機飛行員徐廷澤駕駛F—86F噴氣戰鬥機起義，受到人民的歡迎和國家的獎勵。他現在擁有榮譽和光明，已是解放軍空軍的一員了。

徐廷澤在廣州機場降落後，已經到達北京，除了擔任分配工作外，還在同胞們面前介紹他的起義經過，更應是「棄暗投明」的正義行動。

兩相對比

徐廷澤原是蔣軍空軍上尉，還是蔣幫的精銳者，他們的駕駛的都是美製P2V機，但他們的命運卻不同。兩個人同是駕駛飛機的飛行員，但是前者是美蔣的犧牲品，後者走向光明，這兩相對比，給予台灣的蔣軍空軍人員很大的啟示，在這樣的形勢下，難道還不值得他們仔細考慮前途的嗎？

施　君

在穗傳授新技術
農業科學老專家

【本報廣州訊】廣東省一批農業科學專家在廣州傳授技術，培養技術人員。

這批老專家有的長期從事水稻育種研究，有的專門研究農業科學，他們在廣州郊區與農民實地試驗，指導了許多新技術。他們既深入農村和田間，又通過講學傳授知識，把寶貴的經驗傳授給青年一代。

郊區人民公社社員，在與此同時，各地農村正在抓緊抗旱，並利用水利設施，修好了旱田和新開水井。

中央公園夏季更熱鬧
花鳥樂園新張茶客多
廣州文史館老人赴市郊參觀公社

王國短

解放北路新開的中央公園，夏日遊人多。公園中有雀鳥、盆景、荔枝等，是可以乘涼休息的地方。

近日，中央公園內新開設的「花鳥樂園」，是一間具有園林風格的茶館。樂園內種植花木、陳列雀鳥、金魚等，茶客絡繹不絕。

▲廣州市文史研究館館員、老人和有關人員，一行廿多人，最近到市郊人民公社參觀，看到了人民公社的新氣象，他們都感到十分高興。

[illegible]

兩個供狀呈堂宣讀
朱冠球自認係被迫還擊
並詳述與死者糾纏經過

【本報訊】美麗都大廈謀殺案，朱冠球昨日在裁判司署續審。控方證人已作供完畢。

昨日下午開庭時，辯方證供已開始，由一名醫生出庭作辯方證人，他謂從看過證物照片，僅能看出死者頸部有一處傷痕。當警方法醫官作證時，辯方大律師認為對於死者頸部傷痕之照片，僅能看出第三處傷痕，而所指之第一、二、四等三處傷痕則無法看出。

昨日上午十時開庭，紅磡警署華探長陸坤作證，他除被告曾作兩項自供狀。

自供狀旋呈堂，內稱：「我朱冠球講，三月一日我在美麗都大廈七樓F四。晚上八時卅分，姐姐叫我返回美麗都大廈七樓F四，我話祖上頭搞去新界遊車河，我話唔（原文）去，我等候他們，當時沒有什麼事，約過二十分鐘，姐姐對我話，上次之銀，你即與快還給我。當時我對她說，現在倘未有，要過幾天才有。這樣，姐姐就罵我，初時姐姐罵我，我一句話沒有說，最後她大罵對我罵，究竟你怎樣啊，又唔（原文）還呀，若果你這樣寫唔（原文）出聲，你就唔還，我唔放過你。這種情形之下，我就同她吵起來，初期她吵少下，她就動手打我。我初期任她打幾掌，後來她可像瘋一樣打我，我當時再對她解釋，她話我無用，又話朱家出個不孝子，唔啱（原文）。在這時，我給她打了一下，她就用樓仔打落我之手，我搶她手上樓仔，她就走入廚房拿一把刀出來，初時我見她拿刀，我一路走開。

「最後走進房間，無法再走的時候，我拿樓仔，擋住她手上之刀，但她好像狂一樣，用刀向我砍，在無法之下，我就用樓仔向頭上打落，當時她便跌落地的時候（原文），我想跑出，她又用手拉實我之腳，跟實她又用刀向我砍，在無法之下，我就和她搶把刀，在搶的時候，她用刀向我揮，在揮的時候，大家用力過頭，就向頸部鎅（原文）落去，當時混亂情形我就驚，就跑。在驚之下，我逃走，就順手在她夾萬取些款走，返深水埗汝洲街二五六號取回媽媽，第二日便搭火車去廣州，至三月十二日返回羅湖。此乃我個人之事，不關任何人之事。」

臨逃之際順手取款
總共用去約五千元
申明此案與何杏桃無關

自供狀之二的內容如下：「我朱冠球三月一日晚上在美麗都大廈七樓F四，在夾萬內取去現款約三千元，港幣及美金一疊，美金現款約七百元，此下放在汝洲街二五六號二樓我母處，我總共用去現款美金及港幣五千元左右。此種事件不關何杏桃事。」

警務總部法醫官唐佐治作證稱：他於本年三月二日在九龍公眾殮房解剖一名已死之婦人，死者之年齡約為六十至七十歲，身體、鼻樑及頸部有傷痕及瘀痕多處，頸部有一處傷痕長四吋半，深二吋半，[illegible]在腦、心臟及肺部正常，[illegible]致死原因[illegible]。

[illegible]

的士勞資談加薪
雙方數字有距離
司機盼資方勿作片面做法

【本報訊】港九的士司機要求加薪事，經勞資雙方進行磋商多次會議，由於雙方所提出之加薪數目距離尚遠，因此迄未獲協議。的士工人要求加薪，應港九區兩委員會之邀，又於十九日派出代表到八間的士公司與八間的士資方進行勞資會議。出席的勞資雙方代表五人，勞方代表六人。

勞方代表指出，每日只加薪五角，[illegible]工人們認為五角太少，一致表示不滿，認為島上之生活費用無日俱增，要求資方每日加薪一元半，是合情理的。

雙方經一段時間自學特自己的意見後，資方提出由每日加五角增為每日加六角，加薪日期由六月廿四日生效，與工人的要求距離仍遠，希望資方再作考慮，並指出加薪日期，工人是要求由五月一日起的。

而目前工人代表分勸各資方時，資方亦曾說過由六月一日起加薪，勞方代表聲明：在勞資雙方未獲致協議之前，不應作任何片面之做法，代表按照勞資方之意見與各工人商量，然後再方再作會議。

又：八間的士公司資方就的士司機要求加薪事，曾於十九日聯合署函致函廣托車業職工會議，[illegible]資方由六月廿四日起，每日加薪六角，盼該會通知各司機。

順聯會獎助學金
歡迎各會員申請
獎勵會員子弟勤奮向學

【本報訊】順德聯誼總會分函全體會員，通知如子女在本學期考試成績優良符合該會規定者，可於八月底前申請獎學或助學金。

該會此舉目的，是為獎勵會員子女勤奮向學，及照顧貧寒子弟。該會成立小組專責，推選[illegible]、何亨楨、[illegible]、羅顯、麥耀[illegible]、李錦志、余兆[illegible]、潘劭明、何孟衡九位為委員，[illegible]為主任委員。當時通過一元助學，[illegible]

該會助學辦法，規定凡學生考試總積分平均在七十五分以上，而操行良好者，一次過給予一百元，獎學辦法則規定為試名列一二三名者，頒發獎狀一紙，另紀念品一件，[illegible]主持頒獎，並在報章表揚。

紅線女主演的名片
「家家戶戶」重映

【本報訊】新聯公司出品，由紅線女、馬師曾主演的家庭倫理粵語片「家家戶戶」，已定於明（廿二）日起在新都、大世界、九龍、南洋、[illegible]等院再度公映。這是一部優秀影片，九年前在本港映出時，曾給觀眾留有深刻的印象。本港影迷對紅線女闊別已久，此次「家家戶戶」的重映，是以全新拷貝新設行，當可一慰「女迷」的渴望之情。

江樺昨試場
獨唱會日期將到

【本報訊】著名女高音歌唱家江樺，定於本月廿九日（星期六）晚九時假大會堂音樂廳舉行獨唱會，由名鋼琴家[illegible]伴奏。

昨日下午三時，江樺在大會堂音樂廳試場演唱，聞風而來的親友與觀衆不少，大家聽了她那美妙的歌聲，不禁讚賞。本月廿九日的獨唱會，是江樺留學意大利回港後第一次舉行的獨唱會。欲欣賞這位歌唱家的歌唱，[illegible]大會堂一樓售票處購票，[illegible]票價分三元、六元、十元及十五元四種。明日起，大會堂一樓售票處每日售票時間由下午一時至[illegible]時。

南泉餐廳開幕禮上，東主周朝光（左）與來賓合影。

又是美製軍火案
爆炸品係在蘇屋村一房內搜出
探目昨日供述搜查過程

【本報訊】本年六月四日凌晨，警方人員接獲消息，往蘇屋村搜查軍火，結果在牡丹樓一住宅內搜獲一批美國製爆炸品，其中包括雷管及炸彈用之計時器。住在該處的一名男子涉嫌與案有關，昨受審於北九龍裁判署，由裁判司[illegible]初級偵訊。

被告男子供出，四十三歲，住蘇屋村牡丹樓十一樓一〇三二號，被控兩項罪名：（甲）本月四日無牌管有爆炸品；（乙）藏有上述爆炸品。由九龍偵緝總部探目[illegible]主控。

九龍偵緝總部探目[illegible]作供稱：六月四日凌晨三時，他與一隊警員攜同入屋搜查令，往蘇屋村牡丹樓十一樓一〇三二號，抵達時由一男子（即被告人）開門，他表露身份後，被告讓他們入屋內，並自承乃該處屋主，住在尾房。他往尾房搜查，告訴被告先搜查放在牆上之衣服，[illegible]

[illegible]

深水埗坊會昨宴謝井主
供應井水坊眾稱便

【本報訊】港府副華民政務司何際廉，昨日下午巡視深水埗區各區水井供水站，陪同巡視有深水埗街坊會會長黃伯芹、余近卿、鍾仲山，理事長鄭亮、[illegible]、黃兆棠、[illegible]、朱鼎、盧朗天、陳伯禧、鄭貴寶、黃一平，及華民署聯絡主任陳漢光等。

井水供應站計有：（一）鴨寮街二四二號東南繩造廠（東主陳燦）；（二）福華街二至四號新西園公司（東主鄭全）；（三）北河街十六號（東主[illegible]）；（四）汝洲街石硤尾界友聯工廠（東主沈錦泉）；（五）長沙灣道廿一號九龍肉食公司（東主鄭顯材）。各水站均有大批坊衆取水，秩序良好。

深水埗街坊福利會以各水井東主熱心供應井水，在水荒中解決不少坊衆困難，特於昨夕假座[illegible]酒家設宴答謝，由理事長陳佩芝致謝詞。

▲東頭三區證實一元福利獎券，定七月五日在摘橡港府大球場攪珠開獎，現今尚有售出。

▲九龍各區街坊會聯合舉辦獎券，將於七月三日下午五時在[illegible]開獎。

[illegible]

社團動態

聖約翰救傷隊
明天賣旗籌款

【本報訊】聖約翰救傷隊定明（廿二）日舉行賣旗籌款，[illegible]

何杏桃的嘆息

本報特寫

勸告她不要坐到旁聽席上去，隔窗玻璃往裏望；法庭裏的聲音一點都聽不到，她所能看到的只是旁聽席上的人頭。

從外表看來，她比剛剛回到香港時顯得更憔悴了。昨天她穿一件鵝黃色的襯衫，配一條黑色的百摺裙子，裙子的下端剛剛夠上膝蓋，平底白鞋，無襪，秀髮披肩，脂粉不施，孤孤單單地一個人站在法庭外面，大大的眼睛蒙着一層憂鬱的霧。

她很有禮貌地接受了記者的訪問，並不顯得太過拘束。

「所有已經發生了的事，都是始料不到的。」她輕輕地嘆了一口氣說：「若是早知道，今天我也不會在這裏！」她的眼睛出神地望向遠方，也許是正在沉入那些甜蜜、驚惶、憂傷交織而成的過往的回憶中。

她雖然否認她是在深淵邊緣徘徊，因而翔實的說明：「是第一次結婚！」

黑眼圈的何杏桃昨天在法庭外面表露她對未來命運的焦慮。

這位十六歲的小新娘，因為她的特殊身份，已經被准予不再坐在被告席上，法庭雖然離她不遠，但是她仍然依時到法院去，大家看着她。

那個年人問她為：「你們怎麼不結婚？或今年才十六歲，要說去年，那是十五歲不夠。」某人說：「她是個大姑娘，他們怎會要我們？那可是犯法的事！」

「那是在小鋼琴中認識的吧？」「小鋼琴？我還小鋼琴是怎麼回事也不知道！」她頓了一頓，繼續道：「我雖然經常學校很久，還不曾在社會上做過事呢。」

頭，但是她堅決說明：「是第一次結婚！」談話中知道她目前仍和她的爹娘住在一起，有時也與她住到朋友家去。談到她的爹娘倒不十分怪責她，他們對她是很寬容的。她也常去朱家走動，像個正的媳婦那樣，不時安慰朱家的媽媽。

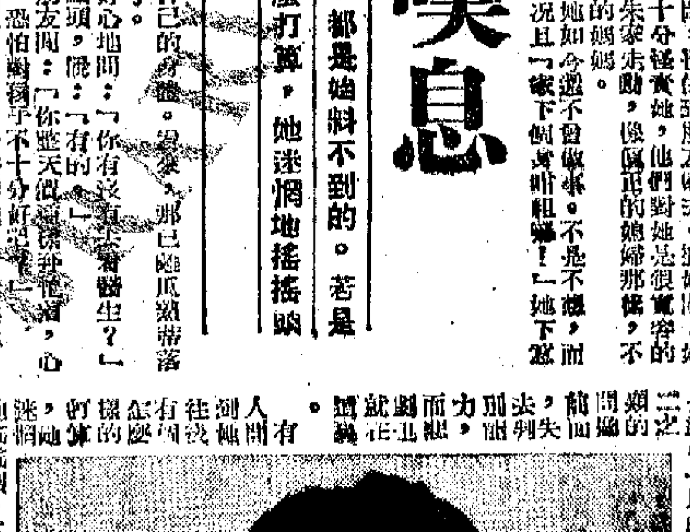
她說，她如今還不曾做事，不是不想，而是不方便。況且「家下個身咁樣！」她下意識地望望自己的身體，愁容有待之期不遠了。

朋友好心地問：「你有沒有去看醫生？」她點點頭，說：「有的。」那位朋友問：「你整天很無聊吧？」她嘆氣道：「那有什麼辦法呢？」

「香港是個『自由浪漫』的地方，認識男朋友，不一定要做什麼，不防在街上走走，小心推拔比劃了一下，說唔好對不起」，就說明一下臉話兒，她的臉上出現了一抹笑容。有一位朋友問：「你大概有許多男朋友吧？」她點點頭。又有一位朋友問：「過去你的故事變吧？」她又密實地點點頭，你也不是一樣。」

她說她過去不能令人間瞭的，因為並不一定是這一樣的。朋友沒有去反駁她。看來，她對她的爹心傾慕的一片的，她確實在想簡單的一加二，她的腦子仍然有解難的問題，而且她懷着許多往事，人們問她往後有什麼打算，她迷惘地搖搖頭，不語。

她說：「所有已經發生了的事，都是始料不到的。若是早知道，……」有人問她往後有什麼打算，她迷惘地搖搖頭，不知怎樣回答好。



于一郎

王繼錦擢推拿

【本報訊】日本中央鐵路醫院[illegible]王繼錦，[illegible]專門學校講師，今年來港後，曾訪問本港推拿家王若中、[illegible]等，以便研究中國推拿術及各種手法，詳細解說。

趕時間返校 小童被輾死

【本報訊】昨日午十二時許，[illegible]

新龍舟

[illegible]（本報攝）

疑夫有外遇 婦人不欲生

【本報訊】九龍[illegible]公寓七十×號六樓，昨午有一婦人服毒自殺。該婦人名白玉瓶，二十六歲，夫名[illegible]，據說因懷疑丈夫有外遇。

膠袋工人 觸電斃命

【本報訊】九龍[illegible]山道三十一號地下膠袋工場，昨天下午有一[illegible]

利舞台戲院 供坊衆井水

【本報訊】利舞台戲院因水荒嚴重，坊衆用水缺乏，昨特開放該院之井水供坊衆取用，[illegible]

南泉餐廳昨開幕
顧客讚該廳食品

【本報訊】[illegible]南泉餐廳，昨日正式開幕，[illegible]

中文電台

[illegible]

商業一台

[illegible]

商業二台

[illegible]

麗的銀台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

麗的電視

[illegible]

澳門綠邨

[illegible]

今日播映

運水船增至八艘 首艘週一開赴珠江

當局估計來回需三天 六十工廠獲額外供水

【本報訊】準備前往珠江取水之運油船，其中「伊安德」號已首先於本月十七日晚抵港。昨據港府新聞處消息：「伊安德」號的清潔工作即將完竣，預定廿四日（下星期一）啟航，前往珠江。該船的正確啟航時間，要求遲才能決定發表。新聞處發言人說，「伊安德」號赴珠江運水返港的時間，包括在珠江泵水的時間在內，最少需時兩天半；但在珠江泵水時，尚難確知耗時多少，故比較穩當的估計，每次運水的來回時間或為三天。

赴珠江取水的運油船隊伍，除「伊安德」號已抵港外，其他七艘的抵港日期，如下：「朱安尼」號，本月廿一日；「羅斯總德」號，本月廿四或廿五日；「馬利皇余大阿米哥」號，七月四日；「旭邦丸」號，七月十日；「格羅」號，七月十三或十四日；「摩斯卑」號，七月十八日；「阿雲蒂」號，七月十日至廿五日之間。

運油船從珠江載返之淡水，將在荃灣碼頭與深井碼頭卸取，荃灣碼頭的水管工程，已於前日竣工，深井碼頭的工程，則預計於本月底竣工，而碇泊處的建築工程，現以趕日工程進行，可望在一星期之內竣工。

關於工業用水方面，當局期使在此水荒嚴重時期，各工業部門能繼續生產，將對若干工廠予以額外供應，按其需要情況，予以額外供應，其尚未獲得批准者，仍在陸續申請中。港府新聞處昨就此一問題答覆本報記者稱，截至昨（廿）日止，工業用水供應小組委員會接到要求延長供水時間之工廠的申請書共一百份，經審查結果，認為符合額外供水條件，正式批准者六十一份，拒絕者八份，其餘卅一份，能否獲得批准，尚在考慮中。

【本報訊】港府新聞處消息：港府已再租用兩艘運油船參加「運水」。該兩艘運油船，一為一八、五〇〇淨噸之希臘註冊輪船「羅斯總德」號，一為二〇、二二五淨噸的挪威註冊之「阿雲蒂」號。該兩艘運油船將加入已租用之六艘運水船行列，航行香港與珠江之間運水返港。

「羅斯總德」號建於一九五九年，載水量為一七、二〇〇噸（三、八五〇、〇〇〇加侖）。該船水泵能每小時卸水二千噸。預定下星期一或星期二由印尼駛抵本港。

「阿雲蒂」號建於一九五七年，能載水一八、五〇〇噸（四、四四〇、〇〇〇加侖），其水泵能每小時卸水二、二五〇噸。該輪目前用以載運煤油，預定於七月十日至二十五日之間抵港。

港府亦已租賃一艘大拖船，該船已在港供拖曳泊於荃灣或深井之儲水運油船。此拖船於七月二十六日將可使用。

香港運水船隊之第二艘運油船，即一五、七七五噸之「朱安尼」號，預料可於今日上午七時抵港。該輪將先灣泊於檢疫停船處，再駛往本港船塢進行最後之清理水槽工作。

將用以擔卸港內商船淡水之「NIPPO丸第三號」，已由琉球駛來香港途中，預料於本星期日晚抵埗。該船抵港後，所有由商船深槽運來之水，均將可以卸下。目前在港內船隻卸下之水量受到一定限制。

街喉輪水時間 目前不會改變

據調查七成居民尚滿意

在華民政務司要求下，警方曾在港九雙方進行簡單之調查，以便查明在公眾街喉排隊輪水者對於供水時間，即大部分街喉隔日由下午四時至八時供水之時間，是否認為最方便之時間。調查之結果，顯示有百分之七一點八對現行由下午四時至八時之時間表示滿意；百分之一五點三表示欲變更時間，由下午五時起至九時止；百分之八欲改為由下午六時起至十時止；有百分之三則無堅定之主張。

天氣·潮水

晴間多雲和緩東風，初時密雲，有幾陣局部地區性驟雨，午後有陽光，天氣炎熱。

高潮 上午九時卅四分 晚上十一時卅九分

低潮 早晨二時五十三分 下午四時四十四分

廣東氣象台預測 南海風暴有發展

【本報訊】據廣東省氣象台昨天下午預測，南海存在的熱帶風暴，有逐漸發展的可能。預測，珠江口以東海面，今日吹偏東風，三到四級，最大四級；明天偏東風，三到四級。

本港天文台昨晚十一時報告：一團低壓槽，由日本西南部伸展至中國海中部。東風及中國西北部之氣壓頗高。

預測今天吹輕微至和緩東風，初時密雲，有幾陣局部地區性驟雨，午後有陽光，炎熱。

演出望兒樓除三害女起解 京劇團今晚上電視

何賢今邀全體團員食海鮮

【本報訊】北京京劇團赴港演出團應麗的映聲之邀，今（二十一）日晚上演出三個精采劇目：萬一英、高寶賢的「望兒樓」，馬長禮、周和桐的「除三害」，李毓芳、李四廣的「女起解」。

麗的映聲電視台將於今晚九時卅五分至十一時播放。三場精采劇目演畢，京劇表演藝術家馬連良將在電視機與觀眾見面，向觀眾致謝。

又訊：澳門娛樂有限公司董事長何賢，今日邀請京劇團全體團員至香港仔一遊，並將在海鮮舫宴請海鮮。

北京京劇團赴港演出團，即將與港九觀眾告別，後（二十三）日下午，在香港大會堂舉行告別宴會，歡宴各界人士。

喜靈洲水荒嚴重 麻瘋院要買食水

院長雅士頓宣佈年老退休

【本報訊】由於嚴重水荒影響，喜靈洲痲瘋病院已處於沙漠中，如非向外設法買水，即無水飲食。灌溉用水，惟有取諸海水。這是痲瘋救濟會主席戴靈莎夫人昨在月會席上所透露。

戴靈莎夫人稱，喜靈洲上原建有水塘，因久旱不雨，水塘已乾涸見底，塘中僅餘些少水源，已低過水塘最後之危險界線，無法流入樓水系統，供應喜靈洲痲瘋病院及所有附屬之各建築物應用，非設法向外買水不可。戴靈莎夫人宣佈，今年聖誕節日將舉行慈善賣物會，以籌募經費。

在月會中，喜靈洲痲瘋病院創辦人兼院長雅士頓醫生，以年老關係，宣佈退休。戴靈莎夫人在歡送會致詞中，代表全體痲瘋病人致惜別。

昨晨存水量 十七億加侖

【本報訊】港府新聞處消息：截至昨晨九時止之過去廿四小時內，本港得水一千七百萬加侖。其中來自溪澗及引水區者一千三百六十萬加侖；深圳二百五十萬加侖；另有十萬加侖經過處理之水及二十萬加侖未處理之水，係由船隻運來者。

昨晨本港各水塘存水十四億二千四百萬加侖，濟水池一億二千零二百萬加侖。此外，尚有二億加侖，為十七億四千二百萬加侖。截至昨晨九時止之過去廿四小時內，耗水量為一千三百九十一萬加侖。

德星客輪今晨復航

【本報訊】港澳線「德星」輪今晨五時由港復航赴澳，並期照舊，即澳開上午十時零五分及下午六時三十五分，港開下午二時三十五分及半夜十二時零五分，逢星期日澳門只開下午四時五分，港方只開半夜十二時五分。

龍船鼓將響 粽子紛上市（本報攝）

慈雲山夜傳巨響 工地突起爆炸

三工人受傷其一傷勢重 附近木屋同時發生小火

【本報訊】慈雲山建築地盤，昨晚六時四十分，突然意外爆炸，三工人受傷，其中何旺（二十一歲）傷勢最重，另二人，一名賀林，二十九歲；一陸蘇，二十歲，傷勢無礙。現場木屋同時發生小火。上址為有爆建築地盤，作爆山之用，工人不知如何誤觸，便於尾角出事。

港府獎券明天攪珠 今日最後一天發售

【本報訊】據港府新聞處消息：今年首次港府獎券之銷數，昨日已超過一百萬張，為一、〇〇〇、〇〇〇張，其中包括昨日售出一三〇、〇〇〇張。此一數目，為迄至目前為止，每日銷售之最高紀錄。首名獎金現已超過四一六、〇〇〇元。今日之銷售情形如仍然繼續目前之狀態，則首名獎金將達五十萬元。

今日為售獎券最後一天，設在於仁行樓下之馬會辦事處及其他辦事處，將售票至下午六時止。

開彩將於星期六上午十時三十分在大會堂音樂廳舉行。公眾人士可往參觀。

中獎獎券號數共有一百一十一個，將在星期一出版之港府憲報號外公佈。

廠商三箱樣品 被菲海關扣留

【本報訊】香港中華廠商聯合會參加馬尼拉國際博覽的工商考察團，目前正在馬尼拉活動。該團於十五日飛抵馬尼拉時，帶有三箱香港產品樣品，打算在菲商會陳列，但全部被海關扣留。迄十九日尚未放行。聞馬尼拉海關當局已表示同意放行一批樣品。（另有新聞刊第三版）

對即將實施的新法例 銀行界將廣徵意見

擬在英專家下月來港時提詢問 希望當局解釋「流動資產」意義

【本報訊】港府立法局前日提出管理銀行新法例後，各中西銀行對該法例尚感滿意。但法例條文內所謂「流動資產」，有若干家銀行希望當局有所說明。

本港外國銀行公會已發出兩項通告，徵集各會員銀行對新法例之意見，並準備若干問題，以便提出。因新法例是根據英倫銀行唐健士的報告書草成，唐健士現定下月來港，到時會見各銀行負責人，對所提出問題，將一一作答。

據匯豐銀行代理經理柯里芬稱，他認為新法例將能達成保障儲戶之資金，同時又可取締投機。各當事不能向銀行作過份之貸款，銀行方面亦不能過份投資於本港股份及地產。

他認為規定流動資產百份之廿五，此一數額，並不過高。渣打銀行經理嘉威稱，新法例將使香港銀行業趨於安定。諸銀行對新法例絕對擁護。有等銀行則認為，新法例將來實行，可使銀行業趨於退縮，但此實無關重要。將來新例實行，每一家銀行必須繳足五百萬元之股本，一家銀號必須繳足二百萬元之股本，不夠資本之銀行，將無法作投機生意，此等銀行亦將因此而告絕跡。來往方面經營銀行者，須具有百分之三十實本作為流動資產，香港法例只規定百分之廿五，可算合理。

東亞銀行經理簡悅慶稱，新法例將使本港銀行業趨於更加穩固，但他認為本港有若干銀行可能受到新例影響，但他不願發表該等銀行之名號。

恒生銀行利國偉稱，目前本港銀行已照新例所規定而經營業務。無可懷疑新例對儲戶有更多之保障，同時使到本港銀行業務，更趨健全。

廣東銀行經理稱，關於新例之估價，目前未免言之過早；但在一般而言，新例將進一步取締投機活動。他說，將有若干問題要求唐健士到港答覆，例如，根據信用狀而購入匯款，是否屬於「流動資產」；又某一銀行將款項存於另一銀行，該筆款項是否屬於「流動資產」。

兩遊艇有人要 海事處找艇主

【本報訊】港府新聞處消息：海事處現正找尋碇泊在銅鑼灣避風塘內兩艘無名遊艇的艇主。

海事處曾力圖跟尋該兩艘無名小艇之艇主，一直無結果，現考慮將此兩艘遊艇[illegible]加以處置。

洋衣業遭水荒影響 目前旺季變成淡季

該業工會祝會慶時談當前難題

【本報訊】港九洋服衣業工會於十八日晚上假[illegible]舉行慶祝該會成立四十六週年暨復會第十八屆職員就職典禮大會，到有各工會代表及該會工人七百餘人，設有燈謎、電影及各種遊戲，充滿歡樂氣氛。

會上，該會理事長講話，列舉各項福利事業說：今後仍有相當困難，尤其是最近因水荒使很多行工商業受到打擊，以致該業工人也受到直接間接的影響。目前旺季變淡季，開工不足，工人生活更成問題，而且每個人的家庭也受到制水之苦，希望港府當局能迅速採取適當而有效的措施，以解決[illegible]。

德輔道西塌屋 隔鄰四樓要拆

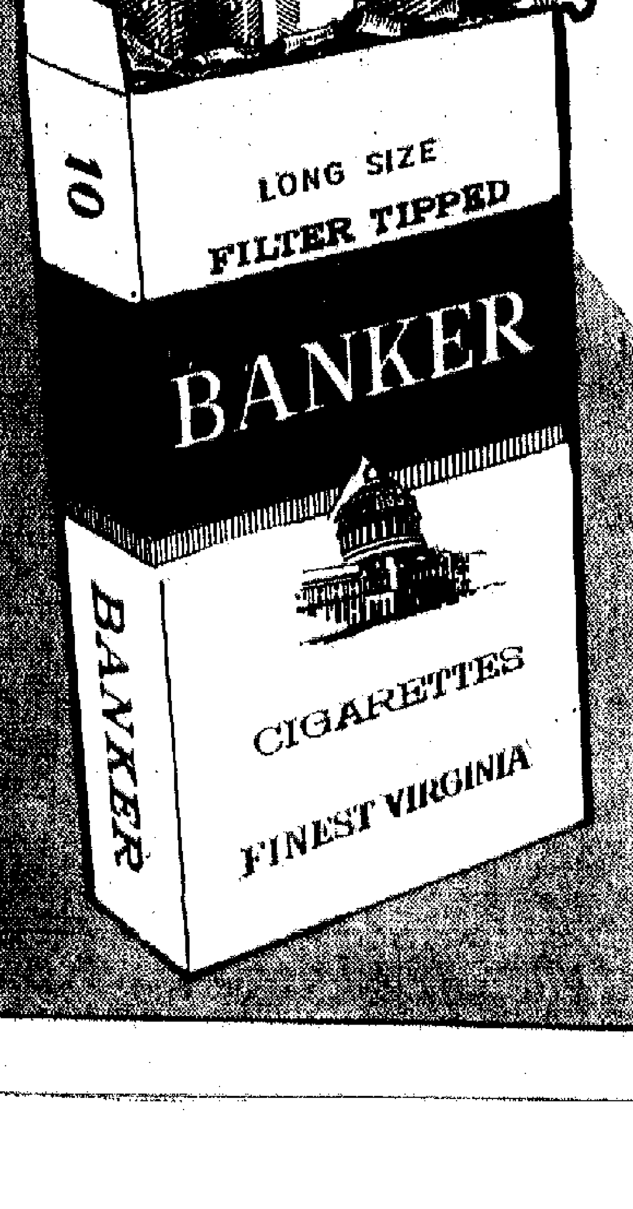
電車路交通今復常 住客擬進樓取物未獲准

【本報訊】德輔道西七十九號前晚倒塌後，其鄰七十七號[illegible]，工務局派人前往查看，認為七十七號整座四層樓宇，處境危險，必須拆除。因此，該號住戶要求進去搬取衣物，亦暫未獲准。[illegible]西行電車，在皇后街轉入大道西；東行汽車，則由東邊街轉出干諾道。拆卸工作昨夜可完成，德輔道交通今日可恢復正常。

銀行牌 香煙

長度・濾咀

每包四毫



Please Try.......

BANKER 10s

Filter tipped, Long-Size Cigarettes.

Take one packet home and be proud of it.

名列前茅

克勞酸 丸片

同學們 請留意！

考試前常服世界著名之「克勞酸」丸，能令你體力充沛，思想靈活，記憶力加倍。

考試後續服「克勞酸」丸，使你所消耗精神體力迅速恢復。

日常服用，百病不生。

中外製藥株式會社出品

總代理：大東行

牛黃清心丸

本品爲驅風化痰清熱鎮痙劑。

適應：頭目眩暈、驟然暈倒、痰涎壅盛、心神恍惚、神昏譫語、火熱各症宜常服

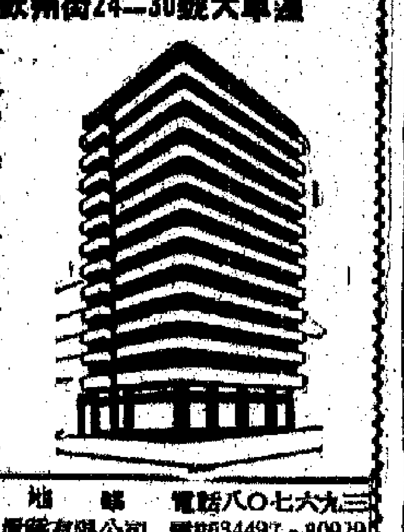
中國北京同仁堂製藥廠出品

中國茶葉土產進出口公司天津分公司經營出口

香港經銷處：泉昌有限公司 各藥房·國貨公司均售

德昌大廈

九龍深水埗欽州街24—30號大單邊



電梯唐樓 四梯五伙 自備水井

水頭充足 交通中心 旺中帶靜

建造二樓 快將竣工 分層出售

分期付款 五厘計息 三年五年

一號尊便 餘樓無多 欲購從速

洽購處：㈠本地 舖 電話三九六七〇八 ㈡德昌置業有限公司 電話34497・80929 ㈢[illegible] ㈣[illegible]

謝啟

本餐廳昨日開幕承蒙社會賢達、同業先進、各界友好光臨指導並賜厚貺高誼隆情曷勝榮幸惟以招待未週殊爲歉仄謹此致謝

南泉餐廳敬啟

端午飲食 特輯

蘆兜粽子煎鷄蛋 吃法特別風味新

「裹蒸」要挑油水足的買。市橋鹹肉粽有餿包換。

一年容易，端午轉瞬即將到來。當此龍舟鼓響，正是粽子飄香時候。各食品公司及各大茶樓，已紛紛推出應市。

粽子之品種繁多，其中以中山蘆兜粽、肇城裹蒸粽最為膾炙人口，蔚為個中翹楚。

蘆兜粽之製造，先揀摘香密大塊之中山特產蘆兜葉（別處所產者細弱不及中山之佳），粗葉上生滿如針之刺，稍一不慎便被刺至皮破血流。故要先用竹箸將其刺除去，製成長袋形狀，然後細心選用純淨大糯米，洗淨後，再用足力白醋，將糯米醃至雪白。再加上味排鴨蛋王、燒腩、叉燒和肥肉等材料。裹好後，放下銅鑊煲八、九小時。蘆兜粽必要用銅鑊來煮，其外表始能晶亮油潤，否則黑黑晶晶，大失觀瞻，對銷途影響很大。

蘆兜粽特點是入口爽滑，拆開晶瑩如雪，耐於久存。食時如將之切成片形，加鷄蛋煎食，更覺甘香可口，別具風味。用作送禮，既名貴大方；家人聚食，經濟實惠。誠端午佳節當中應時理想食品。

裹蒸粽為肇城著名產品，故有肇城裹蒸之稱。外用蓮葉包裹，內加竹篸。肇城產蓮藕很出名，故蓮葉特別優良，再加揀選大蛋、足味排蛋、多菰、燒腩、叉燒、蓮子、燒鴨、蝦米、肥肉、糯米、綠豆等製造而成。但肥肉必須多，因肥肉融化後，由糯米、綠豆將之吸收，始夠油水，入口香化。

除上列品種外，今年有番禺市橋純正運蓉粽、玫瑰豆沙粽、五香鹹肉粽等上市。番禺來港，夕發朝至，每日均有專船運到粽子，新鮮可口。（經銷商保證有餿包換）

上列粽子，由九龍上海街二六六號新華食品公司總經銷。批發部電話：八四一三八一，八五一四三一。

端午節拉雜談

徐草

已是五月初一，濟濟黃昏，各灘頭海面，又漾起了節拍鮮明的「嘭龍嘭錦」。

白鬚的龍公，紅鬚的龍仔，龍與人不同——龍鬚也掛滿絲鬚，今天出洞，試氣練力，準備端午一比身手。今年看龍舟，雖然缺了鑼鼓泳場，但其他各區也夠你安排，香港仔、赤柱、筲箕灣、大埔、長洲、元朗、荃灣等等，都可以看到精采的龍舟比賽。其中大埔方面的中外人士合組龍舟賽，據說港督夫婦亦前往主持頒獎禮。

到漁區看龍舟，不要只站在岸邊，最好花三數元，僱一艘舢板，浮遊綠波，一邊剝荔枝，吸西瓜，一邊等候龍舟飛駛切過，此樂趣在市區難得享受。

端午吃粽也是由來已久的習慣。這裏好些家庭，不止吃粽子，而且喜歡自己包粽子，一盆盆的糯米，一束束的粽葉，還有粽子煮熟時的香味，使過節氣氛更加濃厚。不過，今年因大旱關係，供水不足，自裹頗有困難，相信許多人都買粽作了。

談起粽子，花樣可多。甜粽之中，有豆沙粽、梘水粽、紅豆梘水粽，以至近年新興的入口鬆化，風味不同，吃一隻「完全粽」，則完全等於一頓午餐，糯米、綠豆作皮，裏面還有蛋黃、燒腩、蝦米、燒鴨、栗子、冬菇、瘦肉，一些酒樓指出招牌貨，內容就更豐富了，除了上述的「裹本用材」，還有鮑魚、火腿、燒鷄、干貝等等。

[illegible]更是一二斤一個的大粽，要幾個人的胃口無法「豆腐銷」，頂好是「粽裏面一個包」，是什麼貨色相信不妨加以想像吧。

還有各種食品公司，都早已供應市場，有些還每天運港供銷，其中的家鄉味道更濃。

端午節間，人們還有原形雞粗白素貞的故事，因此可見傳說後現在的習俗中，白娘娘飲雄黃酒現原形。端午節人們每喜飲雄黃酒，但香港居民對此多耳聞而不目見，雄黃是什麼顏色也不知道的，為數不少。

其實，飲雄黃，插艾草，掛香包，稍傳可驅五毒，並不健康，也是迷信風俗而已。所謂「五毒」——過去所知的「[illegible]」。

到漁區看龍舟……可見我們古人的智慧。

春鰻秋鯉夏三鯠 苦瓜鰣魚端午菜

柯思

過端午節吃些什麼餸菜好呢？鷄鴨和燒肉固然是佳選，而一味鰣魚也是頗能引起食慾的。廣東人吃魚，有「春鰻秋鯉夏三鯠」之句，這即是說，現在夏天最好就是吃肥美的三鯠魚了。

三鯠魚也就是上海鰣魚。現在大光公司有大批運到應市，今年的第二批新貨定今日到港。上海鰣魚價格廉宜，現在各街市魚檔、肉食公司、食品公司和南貨號，均售每斤二元至二元餘。

端午節在家裏吃飯，來一味豆豉蒜頭清蒸鰣魚，或是苦瓜炆鰣魚，既可佐飯，亦可下酒，堪稱是一道相當精采的菜式。

賽龍舟，裹粽子，原意都是紀念二千多年前投江殉難的屈原。今天我們渡端午，歡樂之餘，總不應該把屈原的愛國精神擯諸腦後。

失傳御酒再露頭角

一缺「桂花東酒」

桂花陳酒原名「桂花東酒」。據「考察」：清時紀勝「帝京歲時紀勝」載：酒係於八月桂花盛開季節，選摘特放花朵，入罈密封三年，始成佳釀，酒味香甜醇厚，具有開胃、怡神之功。當時「桂花東酒」專供「帝王內府」飲用，外「[illegible]」之名[illegible]……[illegible]……市上並無此酒。

一九五六年，北京醸造「桂花東酒」之「宗法」，並佐以現代醸造技術，易名為「桂花陳酒」，大量生產，並作第一次運港銷售，博得廣大飲客同聲讚揚。（之）

山西白玉酒 比美竹葉青

如所週知，山西以蠻竹葉青酒馳名國內外。但是，山西杏花村汾酒廠，除了出產竹葉青酒外，還有首次運港應市，與竹葉青酒同等馳譽的白玉酒。白玉酒是以汾酒與紫油桂混合蒸餾，加液一醞製而成的一種酒，無色透明，味芳香適口。（李）

今年水果何以特別好？

就掌

水果年年有，何以今年特別好？

南方的水果，今年特別豐收。據水果業經驗談：那一年的雨水少，那一年的水果就特別好。今年南方天大旱，長時期不下雨，又逢荔枝等果的「大年」，所以水果豐登，質地特別好。今年來港的黑葉荔枝，味甜肉厚，小核爽脆；桂味比較清甜，滿口生香；糯米滋肉亦好，其色、香、味均佳。還有三華李，色澤鮮明，由於貨色好，所以除了流動街販光顧之外，果檔商人亦以其可登「大雅之堂」，因而落手選購。此外蒲桃、雪梨、柑橘，亦相繼運到。內地來果如此，上市各果，枝枝皆好，新界荔枝亦漸上市。價錢適中比較穩定，若論吃果，今年端午前後是一個好機會。

當地一早一陣，內地到港荔枝較多，現在黑葉已經大減，而米糍和桂味，二者每日由內地來貨約共千多件，數量不多不少。糯米糍每擔批價約為二百六十元到三百二十元，桂味每擔批價約為一百七十元到一百七十元。一分錢一分貨，貨價因貨色而異，但一般貨色都比較常年要好。

荔枝之中，還有淮枝，價錢便宜，是新到貨，可惜到貨不多，恐怕今年容易買到。三華李、蒲桃、石榴等都有貨到，來貨、大致上比較容易買到。

買甘活油 送鐵水桶

端節時，人們多購備一瓶甘活油，不止防備萬一外，還可提神醒腦。

現在購買甘活油總值三元，送可容水四十多磅的鐵水桶一個，在此天旱之際，最為實用。贈品除水桶外，並有天廚味精一包，又可供端午節菜飲用，使菜式更美味。（西）

粽市看好 竹葉蓮葉暢銷

今日為農曆五月初一，端午佳節快到了，一年一度應節各色裹粽已紛紛上市，普通蘆兜粽每只三元三角，燒大粽二元，小粽一元左右，豆沙、蓮蓉、鹹肉粽類每斤二元二角，梘水粽亦售一元二角。本年市價較去年略高，粽製粽原料除糖價略高及購買食水等須略增成本外，餘如蛋黃、豬肉等成本均甚廉宜。日來雖已近節，但售粽市況仍頗平淡，但該業人士仍對此節粽市看好。據說往年家中自行裹粽者不少，但今年因水荒關係，料家庭裹粽者，縱有亦屬少數，向市場購買尤為便利。

近日主顧們現正忙於採辦過節貨品和忙於裹粽。近日裹粽用之竹葉和蓮葉銷路也跟着活躍起來。

今年由內地運來的竹葉和蓮葉，貨色均比去年同期來貨好，比如竹葉其色澤青綠鮮明，等級規格符合標準。現零售每斤一元至一元四毫之間，蓮葉每斤一元至二元，一般雜貨店和山貨店均有出售。

據商人說，今年香港水荒嚴重，要隔四天才供水一次，裹粽需要食水較多，因而直接影響竹葉和蓮葉銷路比去年同期減少，不過端午節裹粽已是傳統習慣，因而接近端午節前兩週，它們的銷路仍屬暢旺的。

東莞荔枝蜜

長合欄最近從東莞辦來正花季荔枝蜂蜜一批應市。東莞荔枝蜂蜜是很有名的，它以質純味甜香見稱。

東莞荔枝花盛開時節，週圍是很少雜花開放的，這時蜜蜂全在荔枝花上採花釀蜜，故收割下來的蜂蜜是有很濃很香的荔枝味的。將它開水一喝，但覺甜香異常，帶有一股清香的荔枝味。由於質純味香，這批荔枝蜜上市後銷路頗為暢旺。（瑣）

蓮花白酒

蓮花白酒創於一七九〇年，有一百七十餘年的歷史，為我國北方馳名最早之古老名酒，曾在一九三四年全國葡萄酒展覽會上獲得超等獎狀。

蓮花白酒，係以純正優質高粱酒加入五加皮、廣木香等二十餘種珍貴國藥蒸煉而成，酒味柔和，氣味芬芳，有滋陰、補腎、舒筋、活血及健脾、合胃、健氣之功。

蓮花白酒，原為帝王時代宮廷王府之秘方，每年夏季於萬壽山頤和園淀村白蓮池旁宴請親友納涼消夏，賞飲此酒，白蓮池盛產之白花、白酒……館售。現已有大批運港應市。

幾種澳洲葡萄酒

澳洲天太林名酒（澳洲葡萄酒），是一種清甜味的白葡萄酒，事先冰凍，適宜冷飲，用以配合海鮮、鮑鴨及白肉類時飲用。天太林紅葡萄酒，是飯後飲用，可增酒興。該酒味美價廉，陳年一瓶……宜於一般愛飲甜酒的人。天太林[illegible]酒，是一種濃郁的[illegible]……

天太林白葡萄酒的色澤……

香港 長合欄食品部

經營 汕頭 海口 湛江 石岐 佛山 東莞 江門 廣州 上海 北京

——各式糖果、餅食、涼果、什品——

主銷

海口	江門	江門	湛江	東莞 廣州	東莞 正花季	東莞 珠江牌	東莞 壽星牌
椰子糖（軟硬）	蝦子麵	紅蕃生抽王	揀手花生（咸干）	各式彩糖	荔枝蜂蜜	盅罐庄麥芽糖	山渣餅

——濃縮飲料——

珠江牌	北京	北京	天壇牌
荔枝汁	鮮橙汁	酸梅汁	菠蘿汁

歡迎洽購

地址：香港上環新街市街卅號 電話：441473，437746 電掛0793

最新科學提劑，本港過百萬人用過，一致公認

功強力大 前所未有

驅風 甘活油

大贈送十天 凡購滿三元者 送全新鐵儲水器一個（器內加嘴叻嘞（約儲水四十餘磅））兼送天廚味精

電話購買 即叫即送

英國皇家學會會員 寶富廠精心出品

耀基行 文咸東街五十五號 電話 四四〇八五二 四四〇六五三 四四〇九五五

請飲 天太林 澳洲葡萄美酒

或：售均多士館辦大各

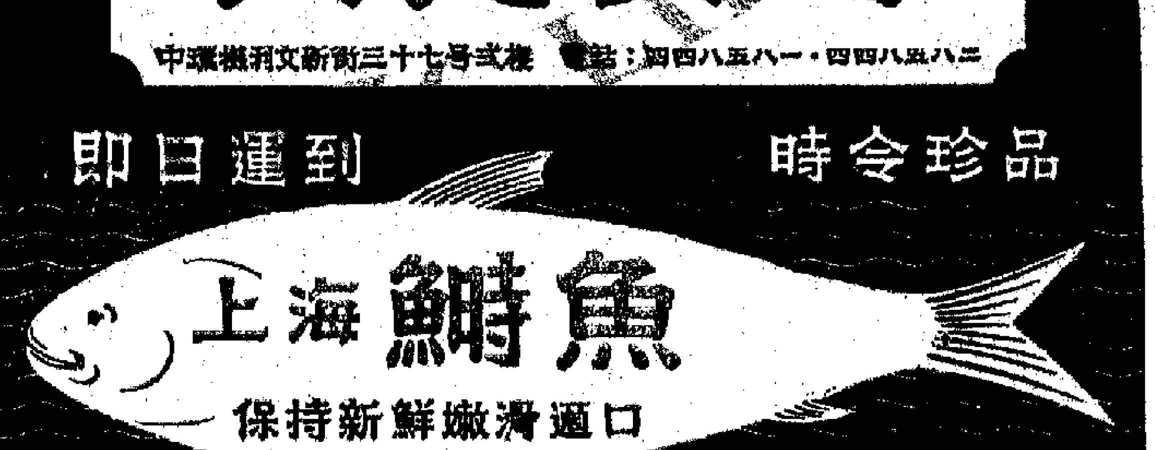
華昌有限公司 干諾道中141號 榮生祥辦館 域多利街10—11號 昌興士多 [illegible]道[illegible]號

明泰士多 軒尼詩道493號 振興有限公司 大道中興隆大廈 成利行 九龍太子道92號

大光公司

電話：二八五八四四 • 一八五八四四 中環機利文新街三十七號二樓

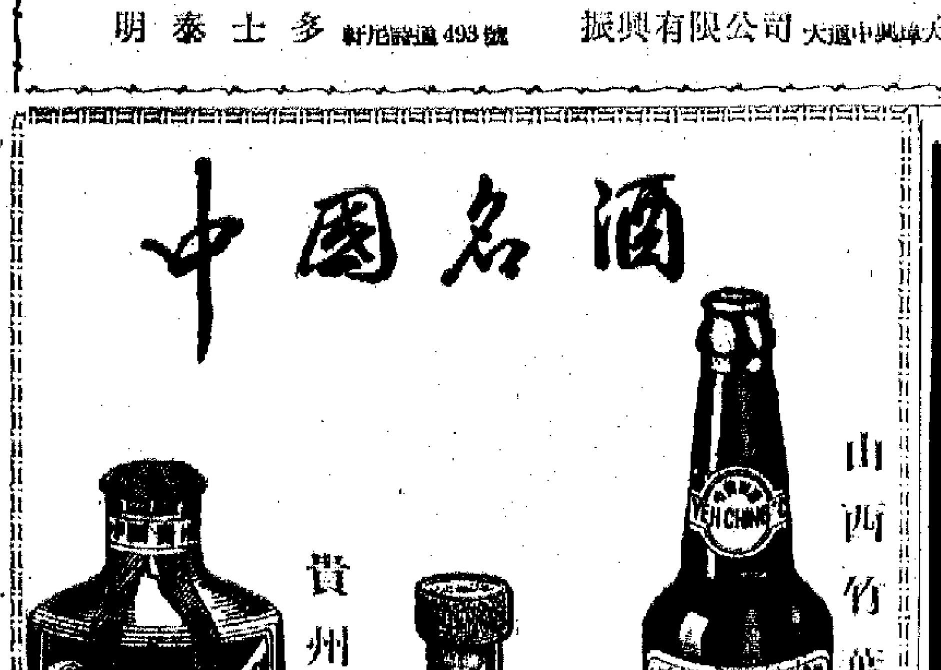
品珍令時 即日運到



港九各街市魚枱肉食公司食品公司南貨號均有代售

惠刊廣告 請打電話 七六六九八〇

中國名酒



香港六聯公司

德輔道西德輔大廈707室

國產總經銷 竹葉·蓮葉

香港分銷處：			
隆發	文咸東街102號	電話 432897	
大發興記	文咸東街138號	電話 435531	
興發	德輔道西138號	電話 432772	
勤興	德輔道西147號	電話 433039	
明棧	西營盤東邊街7號	電話 433763	
兆和	文咸東街 96 號	電話442049	

九龍分銷處 同記 大南街73號 電話 807127

電話：四三八七〇九

應節佳品

國產

中山蘆兜粽	玫瑰豆沙粽	五香咸肉粽
肇城裹蒸粽	純正蓮蓉粽	爽滑梘水粽

天天運到 保證新鮮 有餿包換

經銷處： 新華食品公司

批發部：上海街266號 電話：八四一三八一、八五一四三一

電話訂貨 • 專車送貨 • 零沽批發 • 一律歡迎

◁代售處▷

中國國貨公司　中華國貨公司
港九永興隆食品公司　中僑國貨公司
港九大發土產食品公司　新華國貨公司
港九裕華國貨公司　中興國貨公司

出口單求售者多
十六種滙價再改低
英滙跌零點零三一二五便士

【本報訊】除美洲滙外，其他十六種外滙銀行買賣價昨日又同時調整，新價再比前改低，其中紐幣滙（包括英滙、東南非中東滙丁及非支滙、西班滙、西印度及南美滙）每滙元比前多兌○．○三一二五便士，盧比滙（包括印度滙、錫蘭滙、巴基斯坦滙）每百港元比前多兌○．○六二五便士，……瑞士滙比前多兌○．一八七五瑞士法郎，比滙比前多兌二比利時法郎，西德滙則比前多兌○．○○六二五馬克。

滙銀行人士解釋，此次英滙牌價調低，仍是因為出口單多，出口單賣給銀行的多，顯示此間暫時英鎊供過於求。以下是該十六種外滙調整後之買賣價：……

工廠多進行添置機器
國產機器銷路續增
預料下月銷場保持穩好

【本報訊】本月份國產機器銷路比上月增加，比去年同期增幅更大些。預料直至下月份內，國產機器銷路仍將保持穩好。

據機器商說，最近國產工作母機和紗織機銷售情況均不錯，其中工作母機銷路較好。在工作母機中，以車床銷路最佳，此外鑽床、磨床、鉋床等機械，亦有一定的數量銷出。最近吸購國產機器的人，主要是本地廠家，亦有一部分是南亞商人吸購紡織機。……

由於本月和下個月，仍是工廠開工較閒時期，安裝機器比較方便，故已有更多的廠家願趁此機會……預料仍將比較好。

碼頭工人「和平糾察」
菲碼頭仍堆積貨物
港考察團帶去三箱製品樣本
菲海關在原則上已同意放行

【馬尼拉十九日訊】菲碼頭工人罷工糾察線雖已撤銷，但仍有大批的海關入口貨物堆積在碼頭。……一、入口商未能及時繳納稅款；二、入口商認爲該貨物存在碼頭，費用會比把貨物運出外面存倉的少；三、海關貨運服務處缺少倉庫，……

另一方面，國際運輸勞工聯合會號召所有航行菲島的外國貨輪，以支持菲碼頭的罷工工人。……

正在訪菲的香港中華廠商聯合會工商考察團昨日接到通知，海關在原則上同意放行他們的一批樣品。……

糖市買賣回增
大盤昨成四百噸

【本報訊】昨日糖市砂糖大盤成交增多，其中尤以拔蘭貨出的貨物所捐較大。……

湛江鹹乾花生
首批下月初到

【本報訊】湛江鹹乾花生，首批貨將於下月初運到，運日來已有期貨成交。……

按照新輸入條例
印尼商採雜貨盤
入口貨售價並未實行限制

【本報訊】印尼入口商已開始在新輸入條例下向港採詢雜貨盤，……

經濟新聞

端午節快到
海味生意稍好
上級蝦米市價已回升

【本報訊】端午節快到，部分海味生意轉佳，市價跌後回升。但一般海味市情平淡。……

米市靜寂

【本報訊】昨日食米市道……

美鈔低落
全市軟順

【本報訊】由於美滙銀行掛牌價低所影響，昨日美鈔、美滙市均疲，……

廿一支巴棉紗
近日訂成千包

【本報訊】巴基斯坦二十一支紗，近日又有千包訂成。……

股市交投仍疏
滙豐股票比較受買家捧場

【本報訊】昨日股票市場……

銀行新例影響

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	822	+2.000	590
倫敦登明	288	—	200
會德豐	11.5	−0.100	1,087
置地	37/37.25/37	—	3,100
均益倉	22.3	+0.100	1,000
[illegible]地	66/66.5	+0.500	2,324
置地股權	41/41.6/41	−0.250	1,024
樂古	88.5	—	900
信託	1.85	−0.025	30,000
電車	96.25	—	5,600
九巴	66.5	—	30
九燈	23	—	2,600
港燈	27.8	—	2,600
電話	30.25/30/30.25	+0.250	[illegible]
電話股權	9/8.9	—	[illegible]
太平	3.225/3.2	−0.025	5,500
怡和	9.35/9.3	−0.050	600
青泥	65	—	700
牛奶	29.9	−0.100	600
連卡佛	22.3/22.5/22.4	+0.200	10,900
城市新股	5.1	−0.050	2,255
聯業	8.8	—	1,000

股市行情表（單位：港元）

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差價。

美國售棉花
十四萬餘包

槐枝黃皮上市
果商全部吸進

糯米糍織成三百餘籮

大地牌雨衣
批銷近轉旺

九龍城　國際　重映今天　黑蜈蚣　天齊福艷　洪宣嬌碎王碑

黃金　京華　樂都　滿滿滿　嬌滴滴小姐　韓瑛　高遠　導演：羅君雄

首部廣東漢劇戲曲藝術鉅片　紐約　大世界　今天最後　齊王求將

惠刊廣告請撥電話七六六九八○

北京京劇團滿堂九港　江湖怨　周信芳

大會堂　天明公演　梁山伯與祝英台　李嬙　向華　白荻

普慶　皇都　麗聲　皇后　利舞台　大華　新華　豪華　樂宮　倫敦

夜總會風光　武則天　豹屋驚魂　七俠四義　乞丐王子　諜海潛艇戰　馬戲大王

法國拔蘭地酒香水 寮國輪今早可運到

加利素城載港貨二千噸今赴歐

「本報訊」法國郵船公司屬下之「寮國」客貨輪，定今日上午八時由馬賽經西貢抵港，到時將停泊於九龍倉碼頭起落貨物及乘客。據悉，它這次載來法國貨約三百五十噸，其中包括拔蘭地酒、香水、染料、人造纖維品、寫字樓用具和雜貨。該輪另有數百噸西貢白米運來。

又，該公司之「伊瑞亞那」貨輪，定廿三日由曼谷抵港。據船上來電稱，它這次載來生米三百九十噸，生絲一百噸，另有雜貨近百噸。

「又訊」銀行船公司代理的「加利素城」，定今日下午離港開赴歐洲。

該輪停在九龍貨倉，截至今日中午爲止一直都在進行收貨，裝出的港貨積計將有二千二百多噸，其中以膠花、玩具、棉織品等較多。

「加利素城」是前天才從日本開到的，沒有什麼貨物載到，主要是回港裝港貨，已全部裝滿。

據說，該輪這次裝入的貨物沒有煉糖，全爲一般食用雜貨。

又，該公司屬下的「順泰」輪，將於本月二十七日開往新加坡。

千三百噸貨運美 膠花佔七百五十噸

美國貨昨天到達二千噸

「本報訊」大同輪船株式會社代理之日輪「高洪丸」，已於昨日中午由港開往美國東岸，載出貨物約一千三百噸，成績甚好。

該輪載往美國的貨物，差不多有六成是塑膠花，計七百五十噸，都供美國市場聖誕節銷售的塑膠花，今後五個月內將會陸續運去。

該輪昨日運往美國的棉織品只得百餘噸，這主要由於本年度的棉製品輸美配額多已用完，據估計，本年內棉織品輸美將會再減，到十月份才可望回增。

「又訊」美國輪船公司代理的「[illegible]」輪，昨天從美國東岸到港，運來貨物九百餘噸。該輪今天下午開返美國東岸。

該公司代理之「高麗熊」輪，昨天從美國西岸到港，運來貨物約一千一百噸。該輪定於今天下午開往馬尼拉。

海皇今開 去星嘰嘰

「本報訊」捷順船務公司屬下之「海皇」輪，今天下午開往新加坡及嘰嘰。該輪這次只有大約七百噸的艙位裝運。

三輪到期改運

寶利華利改廿四到 第八進榮丸廿七到 福建改二十五日到

「本報訊」銀行船公司屬下的「寶利華利」輪，到港期改爲六月二十四日，比原定時間遲一天。

該輪是從美國開出，途經馬尼拉而來。這次延遲到港的原因，就是因爲在馬尼拉的起落貨有些阻滯，以致影響行期。

該輪此來載到的貨物共有六百噸左右，其中水果、麵粉、菸、棉雜類物件等較多。

「又訊」大同海運株式會社代理之日輪「第八進榮丸」，原定本月廿七日由日本抵港，現有消息改期於廿八日入口。據悉，該輪這次載來雜貨約九百噸，係屬水泥、鋼條。該輪定廿九日開往金邊。因船上已滿載大批貨，故在港不能裝貨開行。

又，太古公司之「福建」輪，原定本月廿三日由日本抵港，現改爲於廿五日到港，因延遲入口之故，該輪由港開往西貢之期，亦將從廿四日延至廿六日。

由印尼來 北海今到

「本報訊」太古公司之「北海」輪，定今日下午由印尼抵港，停泊於B字十三號浮泡起落貨物。據悉，它這次來貨約二百噸，但沙糖[illegible]運來。該輪定本月廿三日轉開往天津、大連和青島。

飛機時刻

（如需知道有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

馬來亞：新加坡來，下午二時十分到；

快達：悉尼、馬尼拉來，下午七時廿五分到。

國泰：西貢、金邊來，下午五時四十分到；新加坡、曼谷來，下午五時零五分到；馬尼拉來，晚上十一時廿五分到。

英國海外：倫敦、曼谷來，下午二時到；東京來，晚上九時到。

泛美：東京來，晚上八時四十五分到；曼谷來，下午四時十五分到。

泰航：東京、台北來，下午二時零五分到；曼谷來，下午九時到。

民航：曼谷來，下午一時四十分到。

印航：曼谷來，下午七時十五分到。

韓航：東京來，下午三時到。

阿聯：曼谷來，下午六時廿五分到。

菲航：馬尼拉來，下午十二時卅分到。

今日離港班機

泛美：往東京，下午六時卅分；往曼谷，開晚上十時十五分。

國泰：往金邊、西貢，開上午九時；往馬尼拉，開下午六時二十分；往台北、大阪，開下午五時四十五分；往曼谷、新加坡、雅加達，開下午三時五十分。

快達：往東京，晚上八時十分；昌興：往東京、溫哥華，開下午二時。

泰航：往曼谷，開下午二時五十分。

民航：往台北，開下午二時四十五分。

英國海外：往東京，開上午十時；另一班開下午六時十五分，往仰光、倫敦，開下午四時。

印航：往東京，開下午八時。

馬來亞：往新加坡，開下午三時。

韓航：往曼谷，開下午三時四十五分。

阿聯：往東京，開下午七時十分。

菲航：往馬尼拉，開下午二時。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
萬羅好頓	VAN LINSCHOTEN	上海	6月23	渣華
大寶石	TAI POO SEK	[illegible]新加坡	6月23	順昌
成華丸	SEIKA MARU	日本	6月23	東方
南偉	EASTERN RANGER	加爾各答新加坡	6月23	渣甸
飛雲	FLYING CLOUD	美國馬尼拉	6月23	和捷
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	日本	6月23	捷成
海順	HELIOS	斗湖	6月23	多利順
伊瑪麗娜	IMERINA	曼谷	6月23	法郵
多禮	TOURNAI	日本	6月23	多利順
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國日本	6月23	總統
百珍	BATJAN	新加坡	6月23	渣華
巴哈杜	BAHADUR	新加坡	6月23	銀行
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	6月23	日郵
萬倫	VAN CLOON	新西蘭馬尼拉	6月23	渣華
渣華郵	JAVA MAIL	溫哥華	6月23	[illegible]
寶永山丸	HOEISAN MARU	日本	6月23	東方
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	6月23	捷成
忌連快樂	GLENFALLOCH	英國	6月23	渣甸
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	日本	6月24	東方
東銀	EASTERN ARGOSY	日本上海	6月24	渣甸
顯新	PROMINENT	金邊	6月24	順昌
力打靈	NEDER RIJN	日本	6月24	渣華
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	6月24	銀行
海運	TRANSOCEAN SHIPPER	馬尼拉	6月24	[illegible]林
浩生	HO SANG	山打根	6月24	渣甸
芝加哥丸	CHICAGO MARU	日本	6月24	大阪
麗娜碧琪	RAGNA BAKKE	西澳洲星洲	6月24	鐵行
多倫路	TURANDOT	馬尼拉	6月24	多利順
安達丸	ANDES MARU	非洲新加坡	6月24	大阪
順泰	SHUN TAI	日本	6月24	捷順
大利蘭	TALLEYRAND	歐洲	6月24	多利順
福生	BLISSFUL	曼谷	6月24	振盛行
租信	JUNO	斗湖	6月25	澳洲
大美	ISABEL	詩巫	6月25	宇宙
威萊能	WAIWERANG	曼谷	6月25	渣華
仁山	JIN SAN	古晉	6月25	海聯
福建	FUKIEN	神戶	6月25	太古
星洲怡美利	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	6月25	國來
巴比侖	BABYLON	日本	6月25	德和
慕湖	MUKHO	釜山日本	6月25	海來
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲	6月25	天祥
復中	UNION FAITH	澳洲	6月25	海來
密蘇里丸	MISSOURI MARU	日本	6月26	東方
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	波斯灣印度	6月26	捷成
豐寧	FENGNING	曼谷	6月26	太古
興立	HENRIK	山打根	6月26	多利順
路丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲新加坡	6月26	捷成
香港丸	HONGKONG MARU	日本	6月26	泰山
積士馬士基	JESSIE MAERSK	日本	6月26	捷成
關西丸	KANSAI MARU	日本	6月26	東方
夏文	HAVMANN	日本	6月26	海來
富利	VICTORY NO.1	高雄	6月27	永利
緬甸	BURMA	釜山	6月27	太平
美中興	MICHAEL JEBSEN	曼谷	6月27	振盛行
河內	HANOI	歐洲曼谷	6月27	天祥
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE NO. 2	紐約洛杉磯新加坡	6月28	和捷
第八進榮丸	SHINEI MARU NO.8	日本	6月28	大同
東方銀河	EASTERN GALAXY	馬尼拉	6月28	美邦
林堡	LIMBURG	洛杉磯舊金山溫哥華	6月28	渣華
夏利模	HERMOD	日本	6月28	多利順
昆士維爾	QUEENSVILLE	紐約洛杉磯	6月28	多利順
奎松總統	P. PRES. QUEZON	菲律賓	6月28	美邦
鐵達那	TIDRA	日本	6月28	順昌
默時來	MERSEY LLOYD	歐洲新加坡	6月28	渣華
諾曼萊克	NORMANLYKES	美國	6月28	[illegible]
伊利碧蒂斯	EURYBATES	美國	6月28	[illegible]
華盛頓	WASHINGTON	馬尼拉	6月29	[illegible]
季里諾總統	P. PRES. QUIRINO	舊金山	6月29	[illegible]
士打梳成	STRAAT CHATHAM	西非	6月29	[illegible]
寶朗維利	BRONXVILLE	馬尼拉	6月29	銀行
尼利亞士	NELEUS	英國新加坡	6月29	太古
馬之安	MACHAON	英國新加坡	6月29	太古
廣東	KWANG TUNG	神戶釜山	6月29	太古
姑德倫碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華舊金山	6月29	鐵行
大輪湖	TELAMON	馬尼拉	6月29	太古
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	6月29	總統
哈華	HALLVARD	日本	6月30	多利順
月鋒	PIONEER MOON	紐約	6月30	美輪
印度	INDIA	歐洲	6月30	殷理基
沙蘭	SAARLAND	日本	6月30	捷成
阿波丸	AWA MARU	日本	6月30	大阪
貴州	KWEI CHOW	新西蘭馬尼拉	7月1	太古
東貿	EASTERN TRADER	澳洲	7月1	渣甸
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	7月1	太古
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	7月2	[illegible]
	CRESCO	美國	7月2	[illegible]
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	7月2	寶隆
芝達	CHITRAL	日本	7月2	鐵行
利來	NELLORE	澳洲	7月3	鐵行
海利	HAI LEE	日本	7月3	多利順
夏雲	HAVORN	澳洲	7月3	太平洋
東美	EASTERN MAID	日本	7月3	渣甸
新吉	ZAANKERK	歐洲新加坡	7月4	渣華
德士頓	DRESDEN	歐洲新加坡	7月4	捷成
馬天奎	MARTINIQUAIS	歐洲	7月4	法郵
恆生	HANG SANG	澳洲	7月4	渣甸
長良丸	NAGARA MARU	日本	7月4	日郵
雅打總統	PRES. ARTHUR	美國日本	7月5	總統
夏維	SHAVIT	西南非	7月5	新興行
	NAUSICAA	紐約	7月5	[illegible]
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	7月5	捷成
西京丸	SAIKYO MARU	新加坡	7月5	日郵
多利多	TOREADOR	美國	7月6	多利順
長崎	NAGASAKI	歐洲馬尼拉	7月6	太平
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國東加拿大	7月6	渣甸
帝地奧	TIDEO	意大利	7月6	天祥
保哥達	BOGOTA	歐洲	7月6	寶隆
[illegible]	TJIKAMPEK	東非	7月7	渣華
菲律賓熊	PHIL. BEAR	舊金山	7月7	美輪

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
奧佩力	ULJANIK	意大利	6月23	顯林
多禮	TOURNAI	歐洲	6月23	多利順
相模丸	SAGAMI MARU	歐洲	6月23	日郵
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月24	捷成
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	6月24	總統
邊華拉	BENVALLA	歐洲	6月24	邊行
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	6月26	渣華
緬甸	BURMA	歐洲	6月29	太平
伊利碧蒂斯	EURYBATES	歐洲	6月30	[illegible]
寶利多路士	POLYDORUS	利物浦	6月30	太古
忌連來	GLENROY	歐洲	7月1	渣甸
沙蘭	SAARLAND	歐洲	7月1	捷成
印度	INDIA	利物浦	7月2	殷理基
芝達	CHITRAL	歐洲	7月4	鐵行
寮國	LAOS	馬賽	7月4	法郵
美利	MALAIS	英荷西德	7月5	法郵
皮利亞士	PELEUS	利物浦	7月6	太古
雅打總統	PRES. ARTHUR	[illegible]	7月6	總統
山梨丸	YAMANASHI MARU	荷英西德	7月7	日郵
帝地奧	TIDEO	意大利	7月8	天祥
拿寶	NABOB	歐洲	7月8	捷成
斯華士吉	SERVAASKERK	歐洲	7月8	渣華
天美士	THEMIS	歐洲	7月8	多利順
檀香山丸	HONOLULU MARU	歐洲	7月9	大阪
邊古泉	BENCRUACHAN	歐洲	7月11	邊行
亞馬拉	ASMARA	鹿特丹漢堡奧斯陸	7月12	寶隆
萬利羅士	MENELAUS	利物浦格拉斯哥	7月14	太古
沙班	SABANG	歐洲	7月16	太平
奧蘇華	ORSOVA	歐洲	7月16	鐵行
忌連快樂	GLENFALLOCH	歐洲	7月16	渣甸
新達	SUNDA	歐洲	7月1[illegible]	鐵行
邊連尼士	BENRINNES	英西德	7月21	邊行
路丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲	7月23	捷成
默時來	MERSEY LLOYD	荷比西德	7月25	渣華
邊來路	BENLOYAL	荷英德	7月26	邊行
長崎	NAGASAKI	荷丹挪西德	7月29	太平
德士頓	DRESDEN	歐洲	7月30	捷成
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	7月30	渣甸

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
奧佩力	ULJANIK	亞丁塞得港	6月23	顯林
相模丸	SAGAMI MARU	亞丁	6月23	日郵
多禮	TOURNAI	塞得港	6月23	多利順
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	科倫坡	6月24	捷成
加菲路總統	PRES. GARFIELD	印巴	6月24	總統
邊華拉	BENVALLA	亞丁塞得港	6月24	邊行
力打靈	NEDER RIJN	亞丁塞得港	6月25	渣華
星洲怡美利	RUTHEVERETT	印巴	6月26	國來
積士馬士基	JESSIE MAERSK	印巴	6月27	捷成
緬甸	BURMA	亞丁塞得港	6月29	太平
哈華	HALL VARD	印度	6月30	多利順
寶利多路士	POLYDORUS	亞丁	6月30	太古
忌連來	GLENROY	亞丁塞得港	7月1	渣甸
沙蘭	SAARLAND	亞丁	7月1	捷成
印度	INDIA	亞丁	7月2	殷理基
芝達	CHITRAL	亞丁	7月4	鐵行
寮國	LAOS	科倫坡孟買	7月4	法郵
東美	EASTERN MAID	加爾各答	7月5	渣甸
雅打總統	PRES. ARTHUR	科倫坡孟買	7月6	總統
安芸丸	AKI MARU	亞丁	7月7	日郵
乾龍丸	KENRYU MARU	加爾各答	7月9	東方
日盛丸	NISSAN MARU	印巴	7月9	巴拉多
山照丸	YAMATERU MARU	印巴	7月9	萬國

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	6月23	大阪
拜哈州	STATE OF BIHAR	新加坡	6月23	東方
奧佩力	ULJANIK	新加坡	6月23	顯林
長島丸	NAGASHIMA MARU	山打根新加坡	6月23	巴拉多
山打根灣	SANDAKANBAY	山打根	6月23	聯華
亞美泰	AMITA	金邊	6月23	德和
相模丸	SAGAMI MARU	新加坡	6月23	日郵
多禮	TOURNAI	新加坡	6月23	多利順
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡	6月24	銀行
成華丸	SEIKA MARU	新加坡	6月24	東方
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	新加坡	6月24	捷成
加菲路總統	PRES. GARFIELD	新加坡	6月24	總統
九龍灣	KOWLOON BAY	山打根斗湖	6月24	聯華
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	6月24	渣華
島原丸	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	6月24	日郵
仁山	JIN SAN	古晉詩巫	6月25	海聯
力打靈	NEDER RIJN	新加坡	6月25	渣華
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	新加坡	6月25	東方
大寶石	TAI POO SEK	新加坡[illegible]	6月26	順昌
租信	JUNO	婆羅乃	6月26	澳洲
福建	FUKIEN	曼谷	6月26	太古
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	新加坡印尼	6月26	捷成
星洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡	6月26	國來
仙輔總統	PRES. TAFT	馬尼拉	6月26	總統
慕湖	MUKHO	曼谷新加坡	6月26	海來
福生	BLISSFUL	曼谷	6月26	振盛行
賓雅	PINYA	新加坡	6月27	新興行
積士馬士基	JESSIE MAERSK	新加坡	6月27	捷成

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
威萊能	WAIWERANG	曼谷	6月27	渣華
香港丸	HONG KONG MARU	新加坡	6月27	泰山
密蘇里丸	MISSOURI MARU	馬尼拉	6月27	東方
順泰	SHUN TAI	新加坡	6月27	捷順
關西丸	KANSAI MARU	曼谷	6月27	東方
巴比侖	BABYLON	巴生[illegible]	6月28	德和
夏利模	HERMOD	山打根	6月28	多利順
林堡	LIMBURG	馬尼拉	6月29	渣華
美中興	MICHAEL JEBSEN	曼谷	6月29	振盛行
緬甸	BURMA	新加坡	6月29	太平
鐵達那	TIDRA	新加坡	6月30	順昌

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
北海	PAKHOI	天津大連青島	6月23	太古
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	上海	6月25	天祥
東貿	EASTERN TRADER	上海	6月25	渣甸
忌連快樂	GLENFALLOCH	臺北	6月26	渣甸
東星	EASTERN STAR	上海	6月30	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
福安	FOO AN	高雄	6月23	遠東
安寶	AMPAL	日本	6月23	新興行
巴哈杜	BAHADUR	日本	6月23	銀行
海順	HELIOS	日本	6月24	多利順
伊瑪麗娜	IMERINA	日本	6月24	法郵
四川	SZECHUEN	高雄	6月24	太古
安達丸	ANDES MARU	日本	6月24	大阪
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	6月25	捷成
三雲丸	MIKUMO MARU	日本	6月26	日郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
長崎丸	NAGASAKI MARU	東南非	6月23	大阪
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	6月24	渣華
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	西非	6月26	東方
萬羅好頓	VAN LINSCHOTEN	西非	6月27	渣華
佑賓	YEWBANK	東非	6月28	銀行
鐵達那	TIDRA	西南非	6月30	順昌
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	西南非	7月9	大阪
三原丸	MIHARA MARU	東南非	7月10	日郵
芝本鐸	TJIPONDOK	東非	7月12	渣華
東海丸	TOKAI MARU	東非	7月12	大阪
大久丸	TAIKYU MARU	西南非	7月14	太平

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
長崎丸	NAGASAKI MARU	南美	6月28	大阪
安寶	ANPAL	美國	6月23	新興行
大有丸	TAIYU MARU	加勒比海	6月23	太平
[illegible]	PIONEER MART	美國	6月23	美輪
百珍	BATJAN	拉丁美洲加勒比海	6月23	渣華
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	6月23	總統
飛雲	FLYING CLOUD	美國	6月24	和捷
寶樹雲	BOISSEVAIN	南美	6月24	渣華
寶永山丸	HOEISAN MARU	紐約	6月24	東方
海運	TRANSOCEAN SHIPPER	加美	6月25	[illegible]林
麗娜碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	6月25	鐵行
芝加哥丸	CHICAGO MARU	美國	6月25	大阪
多倫路	TURANDOT	美國	6月25	多利順
復中	UNION FAITH	紐約	6月27	海來
高麗熊	KOREA BEAR	美國	6月28	[illegible]
仙輔總統	PRES. TAFT	美國	6月28	總統
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE NO.2	美國	6月28	和捷
東方銀河	EASTERN GALAXY	加美	6月29	美邦
	UNDINE	美國	6月29	海來
華盛頓	WASHINGTON	美國	6月29	渣甸
寶朗維利	BRONXVILLE	拉丁美洲溫哥華	6月29	銀行
伊利碧蒂斯	EURYBATES	美國	6月30	[illegible]
奎松總統	P. PRES. QUEZON	美國	6月30	美邦
大輪湖	TELAMON	美國	6月30	太古
勝利丸	VICTORIA MARU	美國	6月30	巴拉多
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	6月30	總統
拜倫	LORD BYRON	美國	6月30	新興行
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	7月3	捷成
	CRESCO	美國	7月3	[illegible]
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美加	7月3	[illegible]
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	7月6	渣甸
曼克頓丸	MANHATTAN MARU	美國	7月6	大同
滋賀丸	SHIGA MARU	美國	7月6	日郵
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	美國	7月6	太平
雅打總統	PRES. ARTHUR	美國	7月6	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬倫	VAN CLOON	新西蘭	6月25	渣華
東銀	EASTERN ARGOSY	澳洲	6月26	渣甸
夏文	HAVMANN	雪梨墨爾本比利斯本	6月27	海來
阿波丸	AWA MARU	新西蘭	7月1	大阪
廣東	KWANGTUNG	澳洲	7月3	太古
利來	NELLORE	澳洲	7月5	鐵行
桂林	KWEILIN	西澳洲	7月9	太古
東貿	EASTERN TRADER	澳洲	7月10	渣甸
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	7月12	捷成

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
斯華士吉	SERVAASKERK（下午）	歐洲新加坡	九龍倉碼頭	渣華
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK（下午）	美國	A16	捷成
烈打馬士基	RITA MAERSK（上午九時）	曼谷	A12	捷成
平安	PING AN（下午二時）	婆羅洲	B23	德和
堅尼麥基	KENNETH MCKAY（上午二時）	美國	A11	總統
北海	PAK HOI（下午八時）	印尼	B12	太古
寮國	LAOS（上午八時）	馬賽西貢	九龍倉碼頭	法郵
大榮	DAIEI（中午）	日本	B10	泛亞
寶樹雲	BOISSEVAIN（下午）	日本	A9	渣華

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
邊里雀	BENREOCH（下午）	新加坡亞丁歐洲	九龍倉碼頭	邊行
蒙大拿丸	MONTANA MARU（上午六時）	日本美國	A6	太平
新武士	SAMOS（下午）	新加坡澳洲	A4	天祥
加利素城	CITY OF CARLISLE（下午）	歐洲	九龍倉碼頭	銀行
高麗熊	KOREAN BEAR（下午）	馬尼拉	A8	美輪
海皇	HOI WONG（下午）	新加坡嘰嘰	油麻地	捷順
海明	HAI MENG（下午）	日本	B17	多利順
[illegible]	PIONEER MINX（下午）	美國	北角碼頭	美輪
[illegible]	LARS MELING（下午）	日本美國	A15	太古
士打萬架	STRAAT BANKA（下午）	日本	A3	渣華
堅尼麥基	KENNETH MCKAY（下午）	基隆釜山日本美國	A11	總統

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
平壤	PHENIAN	日本	A4	天祥
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	B17	大阪
福安	FOO AN	高雄	油麻地	遠東
拜哈州	STATE OF BIHAR	日本	B	東方
山打根灣	SANDAKAN BAY	日本	油麻地	聯華
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	B	巴拉多
亞美泰	AMITA	金邊	油麻地	德和
芬湖	FERNLAKE	美國	A	多利順
相模丸	SAGAMI MARU	日本	A	日郵
四川	SZECHUEN	高雄	[illegible]	太古
大有丸	TAIYU MARU	日本	A10	太平
奧佩力	ULIANIK	日本	B	顯林
安寶	AMPAL	美國馬尼拉	A	新興行
興福	HSING FOO	高雄	油麻地	遠東
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	B	德和
美安	MAYON	金邊西貢	油麻地	拿仁那

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
平壤	PHENIAN	新加坡亞丁歐洲	A4	天祥
文尼斯地士	MENESTHEUS	新加坡歐洲	A2	太古
積及積臣	JACOB JEBSEN	曼谷	B13	振盛行
大寶康	TAI POO HONG	金邊	油麻地	順昌
大榮	DAIEI	馬尼拉宿務	B10	泛亞
芬湖	FERNLAKE	曼谷	A	多利順
寮國	LAOS	神戶橫濱	九龍倉碼頭	法郵
烈打馬士基	RITA MAERSK	日本美國	A12	捷成
金熊	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	A	美輪

LANENA SHIPPING CO., LTD.
ROOM 94, HENRY HOUSE, ICE HOUSE STREET HONG KONG.

M. V. "MAYON"

美安 快輪

訂六月廿二日由金邊、西貢到港，請各收貨人速來公司辦理提貨手續，於船到時往船邊提貨，逾期代爲存倉，一切貨損風險由貨主自理。

拿仁那船務有限公司 電話：二四一四七 二四一四八

九龍灣 SS "KOWLOON BAY"

準期六月廿一日收貨 廿四日開行

直航山打根、斗湖

貨客付裝請駕臨大德勝大廈三樓二八〇室 電話：四四一六七八

代理 聯華船務公司啓

日昇株式會社 NISSHO LINE

威靈頓 "WELLINGTON"

六月廿七日抵港 六月廿八日開行 往 新加坡 吡叻

入口貨客注意：本輪定於六月廿七日由日本抵港，請各收貨人速來本公司辦理提貨手續，逾期代爲存倉，一切風險概由貨主自理。

海外聯合海運有限公司啓

順泰 SS "SHUN TAI"

六月廿六日落貨 廿七日開行 直航石叻

貨客付裝請駕臨本公司接洽

捷順船務有限公司啓

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時35分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	中午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時28分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：有(E)者星期六、日及公眾假期停開。有(S)者星期六、日及公眾假期開出。

九龍開	到廣州（北京時間）	廣州開	到九龍
下午1時正	下午4時05分	上午7時34分	上午10時30分
下午4時45分	下午9時56分	上午9時28分	下午2時26分

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
多利斯	DOLIUS	太古倉	太古
[illegible]	DEMODOCUS	太古倉	太古
邊華拉	BENVALLA	九龍倉	邊行
[illegible]	SUO FU	油麻地	[illegible]
[illegible]	KAKAPO	油麻地	[illegible]
伊利諾	ILLINOIS	九龍倉	[illegible]
海明	HAI MENG	[illegible]	多利順
東海	TUNG HAI	油麻地	[illegible]
九龍灣	KOWLOON BAY	油麻地	聯華

截郵時間

今日空郵（星期五）

中國大陸	上午七時
沖繩、南朝鮮、加	上午十一時
泰、南越、馬、北婆羅洲、印尼	中午十二時
非、英、德、巴、伊朗、叙、尼日利亞、印、歐、巴西	下午一時
台、日	下午二時
菲、夏威夷、美、中南北美	下午三時
北婆羅洲	下午六時
平郵 中國大陸 上午七時 澳門	下午一時
菲律賓	上午十一時

明日空郵（星期六）

中國大陸	上午七時
菲、台、日	中午十二時
南越、泰、柬埔寨、緬、印尼、英、中東、荷、比、丹、瑞士、挪、瑞典、埃、尼日利亞、英、印尼	下午一時
西德、法、亞丁	下午二時
夏威夷、美、中南北美	下午三時
泰、馬、北婆羅洲	下午五時
澳洲、新西蘭、非、星、馬、中東、台、沖、加	下午六時
平郵 中國大陸	上午十一時、下午六時
英國、東非	上午十一時
荷、東、丹、瑞典	中午十二時
南越、印尼、緬、新西蘭、斯里蘭加、牙買加	下午二時
意、瑞士、法、比、荷、西德、南歐、日、美、中南美 下午三時 澳門	下午一時

關內遼東一局棋 · 陳少牧

丹麥第五名好漢 哥本哈根隊擬明春訪港

昨致函足總願遷就賽期

足總昨天接到丹麥哥本哈根足球隊的來信，說明港方如邀請該隊於明年春間來港獻技的話，該隊可以將賽期押後，遷就港方云。

哥本哈根隊昨天的來函，主要是答謝香港足總在本月四日寄給該隊的信。而彼此在通過接洽時，得悉港方頗有意邀請加納黑人明星足球隊來港「賀歲」，如其不來，則另邀哥本哈根隊填補空額。因此，該隊昨天來信，說明該隊在印尼，以色列，曼谷等地的賽程，經已接洽妥當，如果港方眞有意邀請該隊，則可以將其他東南亞地區的賽程改期或提前舉行。關於該隊球員歷史介紹，相片等等資料，將於短期內寄來。

昨天的來函，更附上丹麥甲組聯賽積分表，哥本哈根隊經過首周循環的角逐後，目前以十一場五勝二和四負得十二分，暫列第五位。現在哥本哈根城的丹麥甲組聯賽，一共是十二隊，名列首席的是伊斯年拉隊，賽十一場，以八勝二和一負得十八分領前，第二是七勝二和兩負得十六分的B1913隊，第三名是B1903隊，得十四分，第四是A．G．F隊得十三分，第五名便是哥本哈根隊，第六名是維拉隊，同樣是十二分，第七名是B1901隊，得十分，其餘的是布朗勃隊、B1909隊、A．B隊、A．C．B隊及弗治隊等。從上述的成績看來，該隊如粗前來「賀歲」，必須借將助陣，否則以其實力將難在港稱雄。 ·小蔚風·

羅健雲昨日歸來 港華今飛西貢

據說票房紀錄頗感滿意

港華足球隊今天移師西貢，作最後一站的遠征，這是昨天港華總領隊鍾鑑波在啓德機場透露的。

港華總領隊羅健雲，顧問何鴻略昨天下午二時廿分乘國泰航機返港，到機場接機的計有賓鋼鴻、蔡英才、羅肇唐先生、蔣偉榮等。

據羅健雲稱：港華定於今天乘機轉往西貢作賽，預算七月一日返港。至於外傳港華取消西貢之行，這僅屬謠傳而已。因港華在逗留新加坡期間，沒有收到西貢有關的消息。

港華此次遠征，除了獲得和和杯錦標外，其餘戰績都表現得很差。羅健雲對曼谷指責港華踢出「唔係波」，他氣忿忿地說：「元朗何嘗不是一樣呢！」至於港華此次票房紀錄，大約與前年之行相差不遠，頗感滿意。 ·歐陽長·

乒乓混合雙打 吳吳組獲冠軍

男雙打冠軍猶未決

足總主辦的混合雙打乒乓球決賽，昨晚在修頓球場上演，由吳國海、吳玉珍組，對抗傅錦濤、樊偉君組，結果：吳、吳組以三比一得勝，奪得四個冠軍；另一場男子雙打決賽，因負方的吳國海、陳華組戰勝了勝方的劉錦晃、鄧鴻波組，錦標亦未解決，須於頒獎時再行決鬥。

昨晚的男子雙打負方比賽，先由吳國海、陳華組對鄺國榮、李沛組，雙方展開劇烈廝殺，過程緊張。吳國海、陳華組保持水準，一攻一守可以操縱了戰局，得勝是合理的。鄺國榮、李沛組昨晚拚命拚殺，但在第三局時因裁判誤判，影響了鬥志，以後兵敗如山倒，終於遭淘汰。吳、陳組以廿一比十四、十九比廿一、廿一比十二、廿一比十九得勝。

混合雙打的決賽，由勝方的吳國海、吳玉珍組對負方的傅錦濤、樊偉君組，吳、吳組串連合作較佳，攻得狠、守得穩，勝來毫不費力。傅、樊組由於患得患失，未能冷靜從事，影響演出。吳、吳組以廿一比十六、廿一比十九、廿一比十九直落三得勝，總得四個冠軍。

最後一場男子雙打決賽，勝方劉錦晃、鄧鴻波組對負方吳國海、陳華組，吳國海、陳華組以搏殺姿態出現，演出出神入化，一路搶先，劉錦晃、鄧鴻波組卻表現失常，始終處劣勢，吳國海、陳華組終以廿一比十五、廿一比十七、廿一比十七連勝三盤。由於雙方各負一次，原定昨晚繼續作最後決鬥，但吳國海昨晚接連應付三場戰事，體力消耗過多，請求延期決鬥，亦得會同意。 ·歐陽長·

今晚杯酒聯歡 共商制裁茅波

足聯副主席鍾中元，定於今日下午七時在銀龍酒家設宴，邀請夏令杯賽的十三隊代表座談，對如何制裁踢茅波，互相交換意見。

本屆夏令杯球賽糾紛迭起，纏爆杰嘢，足聯爲避免比賽能順利進行，今晚特與各代表座談，研究加強合作的辦法。 ·今是柄·

水球戰訊

泳總主辦的公開水球聯賽，今天防衛軍再度出師，與中青於五時三刻開始角逐，防衛軍實力頗勁，今戰贏面較高。

另訊，昨天上演泳聯主辦的華人水球賽，海天以三比〇淨勝中青。 ·夏侯虞·

足總配合改選 再開執委會議

足總本月份第二次執委會會議，定於廿五日（星期二）下午六時舉行，討論事項，計有：商討及批准今屆財務報告書，並商討聘請委員負責草擬今屆足總會務報告表。同時，並商討執行新例，處理聯賽抽佣問題。

關於今屆的周年同人大會，已經確定在七月廿六日舉行，足總至今尚未能選出一位執委負責草擬會務報告表，所以，下周會議，將推選三幾個有經驗的執委，負責草擬監季的會務及工作報告表，同時，商討及批准會計師核所交來今屆全季的收支比對表，特別在會上加予通過及追認，即可分發給各屬會及有關人士參考。

此外要討論的是足總修章小組新近通過施行的籌款抽佣新例問題。足總在季中曾通過以往十二年的賽事抽佣款項六萬元，給廿三間甲組會。同時，修定一項新例，聲明今後籌委佣金的處理，一律由足總籌委會處理，按照足總在季收入因有緊所而定，今屆足總因有緊急開支，出現赤字，所以，特別提出通過選用新例，將今屆聯賽佣金，全數撥歸足總所有。

下周執委會議程列出：一、追認上期會議紀錄；二、通過埠際小組上期會議紀錄；三、通過上次大會紀錄；二、通過財務小組上期會議紀錄；四、通過球員紀錄小組和慈善賽小組上屆會議紀錄；五、商討及批准今屆財務收支比對表；六、商討賞給今屆聯賽所抽得的佣金給各屬會，及臨時動議，來往信件。 ·公孫桑·

打晒殼唔話得晒事 關漢動推庄有原因

在去屆球季中，被認爲「足球怪客」的關漢動，來屆他是否繼續搞班？乃爲一般人特別關懷之事。昨日，記者特訪關主任，請他發表意見，對下屆出處如何？據關漢動表示：已沒有興趣再搞了。去屆組織非常，使光華有史以來取得錦標冠軍，但在一屆的勝利中，證明搞足球是件吃力不討好之事，下屆他將洗手不幹，專心從事商業，以一個球迷姿態照顧球隊，更落得清閒也。

關動並進一步表示：爲了清楚本身立場，不礙光華的改選工作，故對執委會，同人大會時，他都沒有參加呢。他說：光華如選出下屆新人，財力人力不可估計，對於組班用不着這個舊主任多餘的幫忙了。

從以上的說話中，似關主任對去屆光華，確有不愉快之事。出錢出力，總一個人擔當，例如派出出席足總代表，關主任的心目中本另有其人，但經不起光華一些老臣的主張，仍以鄭泰奎出任，因而關主任認此乃不公平之事，而萌退志了。 ·黃萬實·

百樂門
今天起映
克司公司出品 巨狂又人片 一笑集馬春拼
碧海玫瑰 七彩中文片
嬉春
碧姬芭杜 主演
今十二點四早場
亂世紅伶 芬艷唱歌片

罕見的 寶座爭奪
罕見的 武俠電影
新世界 香港 光明 國 金
鐵雁霜翎
豈只武藝超羣，更重多情多義！故事結構緊湊，場面熱烈緊張！

天新電版 地址：中環租庇利街 電話：444658

塑膠 設計配件 代客加工

塑膠大水桶 電話購貨 當即送到

建益大樓 建益置業有限公司 電話：493755 441839 厦大島香

環島遊河船

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

揭按汽車 手續簡便 付錢快捷 電話36391

大公報 分類廣告 每行二毫 五行起碼 電話766980

徵求機帆

招生 補習

實唱機搵我

余永銳針灸診所

民間醫藥談 作者中醫 鍾庸 氣功與藥物綜合治療

潘柏 胃靈丹

風濕精：善調氣血速癒諸痛 中醫 蔡啟超

耳鼻喉科 頸癧 痔漏

遠東健康院 皮膚 風濕

解除痛苦好良機 中國跌打 陳公石

心跳 跌打 風濕 彭錦業 頭暈

西雙版納上銀幕

美麗　富饒　歡樂

丁芝鈞

瀾滄江水慢慢的流，江中小船徐徐前進，船中男女高聲歌唱，歌聲蕩漾，悅耳悠揚，飛過江面，越過高山，飛向遠方。

在這樣一個調和、多麼美，又多麼富於詩意的環境裏，人們負荷勞作，來往於青山翠野之間，當落日的餘暉照映滇大地時，人也好像置身在圖畫中了。

這是雲南省西部邊疆地方西雙版納地區啊！

西雙版納是美麗的。

如此美麗的西雙版納，我們不必遠遠的跑到雲南去才可以看到，只要買張票子走進戲院，就可以坐遊一番了。因為在「飛鳳舞」上映之前，加映了一套「西雙版納」風光紀錄片。

在這套紀錄片裏，我們除了看到西雙版納的美麗風光之外，還看到在這塊美麗的土地上產生甚富和生長着許許多多相當罕見而且極富經濟價值的動植物。

西雙版納是天然動物園，那裏有在中國絕乎絕跡的犀牛，有兇猛的野生象羣，有各種各樣的猴子，有大小不一的鳥類，還有無數的飛禽走獸，所有這一切，以前我們在一部以西雙版納為背景、名叫「天然動物園」的片子裏都已經看到了，這裏無須多說。不過，在現在的這部名叫「西雙版納」的紀錄片裏，也介紹了猴子、懶猴、箭豬、綠花鳥等的活動，使人看來感到相當有趣。

動物之外，西雙版納的植物資源也非常豐富。在茂密的原始森林裏，有各種各樣的奇花異卉，有高大的林木，有十多人才能合抱的榕樹，還有棕櫚、椰子、油瓜、桐子、普洱茶等等，香蕉、芒果、甘蔗、檳榔，這些都是極有經濟價值的植物。而這些植物，我們在「西雙版納」這部片子裏都可以看到。

西雙版納是富饒的。

同時，聚居在西雙版納地區的傣族和其他各族人民，生活又是愉快的、歡樂的。

你看，傣族男子多麼勤勞，婦女又打扮得多麼美，他(她)們共同趕集去。在市集上，他們買自己歡喜的日用品，不必為生活而發愁。當閒暇的時候，他們一起唱歌跳舞，一起尋歡作樂，還從中選擇對象，談情說愛。要是遇到了節日時那是「潑水節」，他們更是互相潑水，祝福身體健康，那種歡樂的情狀，真非筆墨所能形容。

西雙版納的傣族人和其他各族人民的生活是歡樂的。

西雙版納是美麗、富饒、歡樂的！

京劇團　港島遊

·復生·

戲劇界中人，多是活潑好動的，京劇團的演員們，也不例外。他們來港一月，連合演出，直至移師大會堂的前兩天，才抽得一天時間，約了國語明星夏夢作伴，暢遊港島，參加郊遊的有馬連良、張君秋、趙燕俠、裘盛戎、周賓祿及名演員名琴師等數十人，浩浩蕩蕩，渡海直上太平山。馬連良、張君秋、裘盛戎以前也來港演出過，此番舊地重遊，纜車站芬色依然，山頂霞攏，裘盛戎見此有名的姻緣道之一，認為不負此名，並對香港羅密歐與朱麗葉的魅力，表示欽佩之至。

京劇團演員，一路上，趙燕俠、裘盛戎、張君秋等與夏夢娓娓細談，交流表演經驗。一位年青的武生，更學習了「三看御妹劉金定」中的大失診脈一場戲，用北方腔調的細與話運唱帶做，噱頭不小。京劇藝人多生長北京，平常到海濱的機會不多，來到淺水灣看到銀沙白浪，無不雀躍萬分，紛紛拍照留念。京劇小生劉雪濤，為業餘攝影，其作品多次得獎，各藝人紛紛找他拍照，純粹非林默涵百張。

是日郊遊經太平山、淺水灣、香港仔、鯉魚門等地，盡日漫遊，盡興而返。

夏夢（右）和趙燕俠（左）在山頂留影

玫瑰再開拍　春殘花未落

▲玫瑰公司的第二部出品「春殘花未落」，仍由南紅監製，楚原編導。日昨據該片的劇務說，「春」片的劇本已經寫好了，並定於日內在華達片場開拍。本片演員，除早已決定的楚原、紅線、黃曼梨之外，還多了一個司馬華龍。

▲李鐵特光關導演的「斷魂崖」，已於本月十日到新界去拍外景，所拍的是發生在橋畔的戲。演員有謝賢、林鳳、林蛟等，道具有短槍和匕首。這個戲是一個謝賢和林蛟岳屏開門毆，萬分驚險激烈的戲。

電影史上明星片酬　誰的收入為最高？

到目前為止，威廉荷頓居首位；但伊莉莎白·泰萊，可能後來居上。

·流金·

在美國電影史上，哪一位明星的片酬最高呢？有些影迷也許會滿懷自信不加思索地說：「是伊莉莎白·泰萊。」其實，迄今為止，在一部影片中獲得最高報酬的倒不是伊莉莎白·泰萊，而是威廉荷頓。不過，這只是到目前為止的情形，伊莉莎白·泰萊是有可能後來居上，坐上第一把交椅的。

憑什麼可以證明威廉·荷頓是至今片酬最高的美國影星呢？西諺說：「數字是最好的證明。」

威廉·荷頓拍「桂河橋」一片（美國「哥倫比亞」公司與英國電影製片家森姆·史比格合製），所得的薪水為二十五萬美元，僅為泰萊拍「埃及妖后」的薪水的四分之一。但是，荷頓早就生財有道，「桂河橋」一片使他財源滾進。他拍此片的薪水，在當時來說已經很高，而且早就像泰萊後來那樣，在合約上訂明，要佔有影片總收入的百分之十。

到今天為止，據美國「娛樂」週刊上月十五日載，「桂河橋」一片的總收入已三千一百萬美元，荷頓逢十抽一，從中獲得了三百萬美元，這已經入袋的薪水，包括二十五萬美元在內。他拍「桂河橋」一片的收入，已達三百二十五萬美元了。「綜藝」週刊還幽默地說，因荷頓在他拍「桂河橋」的合約訂明，他所得百分之十的收入，每年只支付五萬美元，分期付給他，就他的數額來說，一直到二〇二三年即六十年後才付完，他的孫子、曾孫子以至曾曾孫子都是有福之人，可以享受其餘蔭。

至於泰萊拍「埃及妖后」的收入，大家知道，薪水是一百萬美元，另加該片總收入的百分之十。

上月下旬，「二十世紀——霍士」公司在紐約舉行股東年會。這是把史高拉斯踢下台去，在去年七月二十五日自任該公司董事長的柴納克首次召開的股東年會。他在會上宣佈：到目前為止，泰萊主演的「埃及妖后」一片所得的收入，一共為一百七十二萬五千美元。這個數目，比諸荷頓已得的三百二十五萬美元，不是小巫見大巫嗎？確是這樣。不過，「埃及妖后」給「玉婆」帶來的鈔票，卻可能像雪球一樣，越滾越大。

柴納克說，在股東年會上，要使「埃及妖后」一片收支相抵，它的總收入要達六千二百萬美元才行。而如果達到這個數額，泰萊逢十抽一，其中六百二十萬美元將歸泰萊，泰萊拍這部片的總收入便會達到七百二十萬美元，遠在荷頓之上了。就是根據這個推算，「紐約時報」記者在上月二十三日報道：伊莉莎白·泰萊已成為美國電影史上[illegible]的明星。

一件帶有諷刺性的事是，美國一位記者說，「亂世佳人」一片雖然賺錢最多，奇勒·基寶在拍這部片子的時候，卻不懂得抽一，而只得大約二十五萬美元的薪金。假如他在地下有知的話，也會自歎不如伊莉莎白·泰萊「識撈」了。

按：該片到去年底止在美國和加拿大的收入共為四千一百二十萬美元，[illegible]六百二十萬美元。世佳人」的總收入超過[illegible]電影史上只有二部影片的收入超過[illegible]。如果要使這部影片成為歷史上第[illegible]，目前還是未知數。「埃及妖后」一片能否收回成本，[illegible]。記者又說，[illegible]演員了。如果能[illegible]有任何懷疑的話，[illegible]已被柴納克在[illegible]的報告打消了。

娛樂

新藝娛記球場爭雄

古靈精怪　全部有齊

婦

星期天下午七時，「娛記」（娛樂記者）和「新藝」（[illegible]）在伊館作籃球友誼賽。南國六時，影迷已魚貫入座，分坐兩旁觀賽。「新藝」健兒六時半抵達，「娛記」亦陸續到達。「娛記」中啞啞隊之一的周仔，摩拳擦掌，「三哥」，鄙人已戒備四尺八鐵一具贈君，離場時「敗隊一行廿衆，四尺八鐵輕而易舉也」。[illegible]

開球時間已到，兩隊各派代表，列隊出場，雙方互相交換錦旗。[illegible]

新邨」一役，而「新藝」則以「精誠合作」四字回敬之。當謂：如遇外侮，當以「精誠合作」以禦之。名副其實乃兄弟班，以一見為下，較量實力，一樣之餘力來。上半場由南紅行開球之後，[illegible]

南國「白蛇傳」賀端節

「……人世無緣同到老，樓台一別兩吞聲。淚似簷外雨點滴到天明，空房冷冰冰，山伯孤零零，骨相思惟有病，一聲恨怨解不勝，奕合呀，……」

南國粵劇團搬了新址，還是第一次去「探班」，才走到樓梯口，就聽見傳出李寶瑩那蕩氣迴腸的唱腔，唱的是粵劇「梁祝」中的「山伯臨終」，詞兒已經夠美，再加上唱腔委婉，腳步不自覺地就放慢了。哨自尋思，李倚、向怨、白猿……她們那個「金鳳越劇團」就要上演「梁祝」，敢情是「南國粵劇團」也在排「梁祝」？

為了不想打擾李寶瑩的唱興，本來想悄悄進去，誰知門卻關着，只好按鈴。天下還有什麼更叫人掃興的呢？人家唱得正起勁，讓我這一打擾，歌聲戛然而止，開門迎客的正是「南國」當家小生——李寶瑩。你們說除了這樣之外，我還能說什麼好。

自從他們演完「蘇小小」之後，一直不停在新界四鄉演出，上次本來答應過上西貢「探班」，給某又「甩底」，實而無信，多丟人啦！

「越忙越開心，還是瘦了，都係咁上下。」溫雯的話不假，他們「南國」演員的字典裏，似乎沒有個「累」字似的，每天有一定的練功、練唱時間，排起新戲來日以繼夜，從來就沒聽見過他們喊聲累。

「今日吹咩風呀？吹你嚟咪？」溫雯溫溫文文的一聲「嗱」，假如讓梆閣驚聽見，她準會說：「我暈咯！」打趣她一下，似乎又消減了些，不禁問道：

「是不是太累了，人都忙瘦了？」

「是換館排「梁祝」？誰的劇本？」

「唔係，最近到咗一張新唱片，笑峰唱嘅「山伯臨終」，大家都學之嘛！你話好唔好聽？」這還用問，在檳榔上就已經聽到了，那段反線二黃更是標準廣東人的說法，就該是隱出耳油了。

「……嗎？準備上些什麼戲？」

「……演過「白蛇新傳」，從廿日到廿四五夜。」

[illegible]「白蛇傳」[illegible]我哋上演嘅係古本「白蛇傳」，[illegible]花旦跟小青，[illegible]鄭彩芬[illegible]現身手了。」

大厦風來水不來　伶星都說撲水苦

響叮噹

近年，影劇圈中人多數習慣住得越高越好，尤其如「美麗都」、「平安」、「金碧」、「遠東」大樓，其中有不少是伶星之家。他們說，住得高，空氣清新，而且距離地面高，將來無論白天，晚上，都不致於被噪音吵醒，可以睡得甜一點。然而，不料四年來所未見的水荒，鬧得人心惶惶不安，而變「乾炒牛」，這麼大批由「芝麻糊」之人，越高越苦，水既不上，落樓挑水，滑溜如金。近來影劇圈中人住在這些大樓上層的，見面時第一句便說撲水苦，[illegible]

某編劇家是住在一幢大廈的，他說[illegible]冲涼一次，兩個漱口盅的水，濕濕手巾，水乾了一半，已不敢用香皂了。他說這是象徵式的冲涼，最後變成了小碗「芝麻糊」了，當然，這比「乾炒牛」會幸運些。他們同「病」相憐者頗不少。

他住在美孚新邨十四樓，這裏的水由高而下，住得高的，得水更難，[illegible]

「鶯歌燕舞」歌唱比賽

電懋現在正在發動一次宣傳攻勢，作為推出彩色歌舞片「鶯歌燕舞」的前奏。其中的花樣，是以「鶯歌燕舞」的插曲，來舉辦一次歌唱比賽。目的是在影片還沒有上映，新歌就先引起觀眾的興趣。

「鶯歌燕舞」一共有十二首插曲，據說最為兩位主角葉楓和夷光欣賞的，是其中的五首。這五首歌是「海灘風光」、「說不出多甜蜜」、「雨中鶯」、「綿綿春雨」和「俏女郎」。電懋這次舉辦插曲歌唱比賽所選的就是這五首歌。

鶯歌燕舞兩主角（右葉楓，左夷光）

紅河驚夢

安南公主和劉永福的故事

[illegible]

他冷眼瞧了哪個一眼，問道：「你叫什麼名字？」

那個道：「我是黃九，我有兄弟黃寶盛投在黑旗軍中。雖知我以為今天也投降黑旗軍，可得到黃寶盛的提拔。」[illegible]

黃九訝道：「你是誰？」花哥道：「我是黑旗頭個嫲旁邊的妻子。」

[illegible]

死前日記

跟你拍個照片

一月十九日

天地過去，他卻像個沒事人那樣，把結婚的正經事忘了。我不得不再催[illegible]

九十八　新的試探

[illegible]

神秘女郎

松梅　張沏山 著

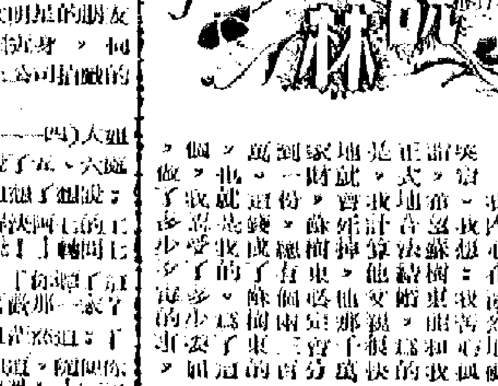
[illegible]

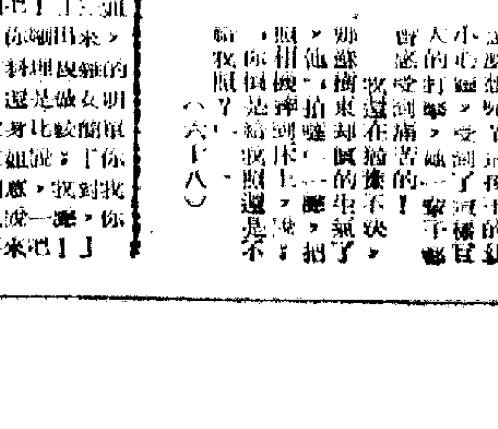
小說林

過門

九十七：壞的消息

[illegible]





七（一一二）三姐和三姐來到關家門前，還沒有按門鈴，大門已打開了，裏邊走出一個年輕活潑，打扮得像女明星一樣的小姐。三姐認得她是關家第十九位小姐，便恭敬地叫道：「小姐，出去嗎？」巴利本來對她沒有興趣，但一眼望到七姐，突然問道：「嗯！你們是找我家那人的嗎？她在廚房，進去吧！」

（一一三）三姐拉領七姐進了屋，一直到了廚房。大姊見了她們熱烈招待，並且問長問短。三姐直率地說：「我們失業了，來找你，看有沒有好的工作。」大姊道：「有，工作多得很。我們的很是太太找了我好久，要找個一個幫的好手。我們的小姐有個女朋友的朋友要找個近身，[illegible]」

（一一四）大姐[illegible]

大公報
Ta Kung Pao
[illegible]nessy Road
[illegible]g Kong
督印人費[illegible]
經中國人民郵政登記[illegible]
廣東人民郵政管理局[illegible]
第二萬一千四百[illegible]
今日出紙[illegible]
零售港[illegible]
每月本港三元
香港利有印務有[illegible]

印誣蟻中巴關係
新華社奉命闢謠

謹訂一九六三年六月廿二日（星期六）下午二時
為本銀行九龍分行開業謹此

奕棋中的數學問題

方園

誰都知道，下棋和算數學同是一種絞腦筋的事。有許多數學家喜歡下棋，因為在下棋中有許多數學方面的學問。

三國時候有一位王粲，是個文學家，有名的建安七子之一，人們對他的「七哀詩」也許是熟悉的，但恐怕很少有人注意到他在數學上也頗有造就。史書「三國志」上說他「性善算，作算術，略盡其理」。王粲很愛下棋。據說有一次他旁觀兩人對奕，一個不小心，全盤棋被對奕中的一位弄亂了。王粲毫不費難地把它重新擺出來。當時，玩的是圍棋，並不是容易的事。

古今中外所有愛下棋的人都有一個共同的願望，那就是假如把一切可能出現的棋局都算出來，那麼就不能解成棋了嗎？那麼就會出現多少種可能的棋局呢？唐朝時候著名的天文學家和數學家僧一行和宋朝著名的科學家沈括都曾進行過計算。沈括的計算記載在「夢溪筆談」之中。關於他所寫的，很有趣。他先從每一個棋眼出發來進行考慮，每一個可以放子的地方，都可能有放黑、放白、或什麼也不放的三種情況。兩個棋眼就有九（三乘三等於九）個棋局出現，四個棋眼就可以擺出八十一（三的四次方）個棋局，由此推論下去，橫豎各十九道的圍棋，就可能有三的三百六十一（十九乘十九）次方個棋局出現。由此可見，包括所有棋局的棋，要想下出好棋，那就非自己苦心鑽研不可。

這個數目太大了，[illegible]

現在已經出現了會下棋的電子計算機。當人們走一步棋的時候，機器就會根據設計人的意圖，提出「你錯了，你錯了」的警告。這種機器就是現代「會下棋的數學」——數理邏輯和現代電子學技術相結合的產物。下棋和數學之間的關係已經變成了數學家深入進行鑽研的問題，甚至還出現了一個新的數學分支——「奕棋論」。

唱江南

金氏三姊

劉郎

南方路上正通紅，昨日修書賀采鳳。
照片原從粧閣寄，眼光未誤劉郎兒。
蓬橋暫撤夫妻義，上戲還分姊妹工。
不貼花黃才對鏡，衣裳三蓋皺眉峯。

這是一張金氏三姊妹最近的照片。右金采風、中金采祥（越劇演員）、左金采鳳（話劇演員）。第一句是說采風演的「碧玉簪」影片在香港和南洋各地的盛況空前。第二句，說我向她道賀。第三句，照片是在采鳳的家裡拍的。第四句，吹我自己在十年前說的，金采風非紅不可。第五六句，采鳳和丁然對合作的影戲「夫妻橋」，擱下來了，因為采鳳先排了一個現代劇，劇名「一包工資」，這對銀和采祥飾的同一角色，不過采風在市區上演，采祥則在郊區演出。第七八句是說風平浪靜，做一份香港上映「碧玉簪」的說明書，大概對留給予關關妹妹，做「三蓋衣」的表情示範。

關內遼東一局棋

陳少校

黑山攻擊進展難　廖耀湘決撤營口

廖耀湘最初估計，解放軍在黑山的兵力不大，攻擊會很容易得手。但是進攻開始後，卻遭遇到堅強的抵抗，攻了一天，進展甚微。乃決定增加攻擊部隊的火力，下令位於七十一軍以北不遠的新一軍（其時在芳山鎮地區），將其所屬的重砲，交與七十一軍軍長向鳳武指揮，以重砲火力增援。於廿二日對黑山繼續進攻，並令新一軍軍長潘裕昆，於廿二日率領兩個師的兵力參加攻擊。同時，並要新一軍派人到七十一軍指揮所與向鳳武聯絡，必須加強現有攻擊的指揮，並從偵察所得的報告，接受任務。又要潘裕昆命該軍之騎兵團及便衣偵探向北鎮方向加強搜索。

據報，廿二日之攻擊，比前一日之攻擊加倍激烈地進行。但蔣軍攻擊愈烈，解放軍的抵抗與反擊也愈頑強，仍然無法得手。到了下午，潘裕昆至兵團部向廖耀湘報告七十一軍在前線的攻擊情況後，廖耀湘即改任潘裕昆為黑山攻擊指揮官，指揮新一軍與七十一軍及第六軍二〇七師之許旅，於廿三日繼續進攻黑山，並希於當日佔領黑山。兩日之間，攻擊黑山的將軍，已由一個軍加一個旅，增加到兩個軍加一個旅，使用的兵力，已等於廖兵團的五分之二了！

潘裕昆擔任指揮官後，建議以該軍之新三十師從正面、亦即北面參加黑山之攻擊，而以五十師之一部附該軍的騎兵團，從西北面包圍黑山，並向黑山以西約十華里之正西堡（位於黑山通錦州之公路上），迂迴黑山，企圖截斷黑山解放軍的後方，亦即其西方的交通聯絡；並特別加強正面與東面進攻部隊的砲火支援，期以輕重砲兵的集中轟擊，摧毀黑山解放軍的抵抗。

新一軍於廿三日拂曉起加入攻擊。這天的戰鬥，又比前兩天倍加激烈，許多地方均屢進屢退，數易其手。一直戰至黃昏，蔣軍仍然成就甚小。廖耀湘「廿三日佔領黑山」的預期，又失敗了。

就在這一天，守黑山的解放軍向上級報告戰況後，得到林彪和羅榮桓的覆電，其中說：「只要你們守住黑山三天，西逃之敵必遭全殲。」對黑山守軍而言，這三天，是多麼寶貴！又將是多麼艱苦！

[illegible]

是質量上的極高與慣性，這正是解放軍的特質之一。

但不管如何，廖耀湘作了一個機的判斷後，他感到時機已經異常緊迫了！

新的判斷的結果，自然就要隨之而有新的決策。廖耀湘的決策是：不再等待黑山攻下之後才向營口撤退了，必須立刻行動！[illegible]因此，更不能不趕快行動！

[illegible]（六九）

亞當夏娃是哪國人？

李凝

土耳其作家巴里克奇最近宣稱，他在經過「周密的研究」之後，肯定了亞當和夏娃是土耳其人。

這位作家說：「至少有三個無可爭辯的事實可以證明這一點。第一，大家知道，亞當和夏娃是裸體的，而我們土耳其人今天的情況也知道兩位老祖宗差不多。第二，大家知道，亞當和夏娃找到了一個蘋果，把它對半分開吃了。今天，我們土耳其人中誰要找到了一個蘋果，那就不僅會分成兩半，而是會分成許多塊，因為大家都會來搶着吃。最後，據「聖經」說，亞當和夏娃住在極樂園裏。今天，我們的政府領導人一致表演說便能……把『這極樂園』……」

而研究證實，這個落入美國債務財[illegible]

[illegible]

大公園

[illegible]

資本主義這個貪得無厭的吸血鬼，不僅把廣大殖民地半殖民地人民推進了痛苦的深淵，使他們過着原始人一般的生活，而且也把本國勞動人民拖入了貧困不堪的境地，使他們實[illegible]有。夏娃那樣[illegible]

一個原因，是沒有錢，使他們沒有錢就是這……

一對美國「亞當」、「夏娃」最近自殺了。這個男的叫斯特普林，今年才二十四歲，他長期失業，找不到工作，他們得只剩下一堆帳單，不得不和他的妻子一起「嘗一嘗」那「苦味的蘋果」……

沈鈞儒生平愛石頭

東平

最近逝世的九旬老人沈鈞儒先生，生平的愛好除體育運動外，便是收集石頭。記錄天人的故事。實必武有「石頭」詩，便有三首涉及他愛石的日報發表的挽沈老的詩，使有三首涉及他愛石的故事。董必武有「石頭堅貞常在月」句，郭沫若「愛石傳神通有「來因愛石心隨轉」句，郭沫若「愛石傳神堪敬仰」句。沈老愛石頭，在生前已經為許多人知道了。他的書齋叫做「與石居」，國內外許多認識沈老的人，都曾贈送過石頭給他。

世上可愛之物有千般萬種，沈鈞儒老人何以獨愛石頭呢？

寫散石頭原不太特別。宋代書法家米元章愛石如命，稱石為「兄」；大詩人蘇東坡也有愛石的癖。但古人愛石，多數是愛石的奇形怪狀和顏色紋理。沈鈞儒先生愛石，跟古人不同。郭沫若為「與石居」題的「與石居者與爾游，其性既剛且能柔，柔能為民役，剛能反寇仇」，大概可以說明了沈老愛石的「秘密」了。「九十年的經歷」，走過了漫長的生活道路，沒有石樣堅貞的品格，是不容易走過來的。

沈老從小愛石，在歷史洪流中一直保存一塊石頭。

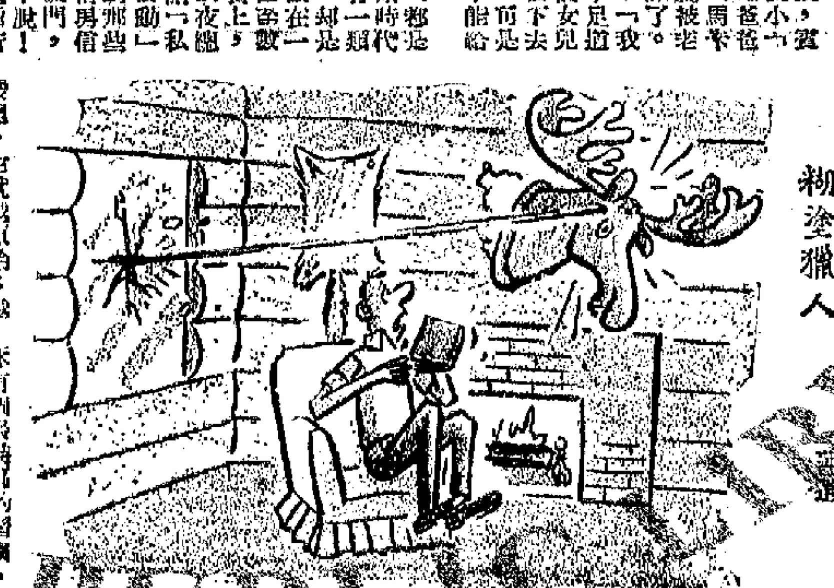
多少曾經參加革命的民主主義者，就因為缺乏貞的革命意志，在歷史洪流中被洗刷掉了。沈老從小愛石，從他的愛好也有關係。

他家裏一直保存着幾塊很多的石頭。其紋理，然後用紙片寫上它的來歷，是沈老所得一石，必定洗淨污泥，刷乾淨，其次是他訪問蘇聯的時候，曾經在列寧墓旁拾取過一塊石頭，他對人說：「看了這塊石頭就令人想到偉大的列寧。」說著便給人看了到蘇聯革命的偉大的列寧思想，到蘇聯革命的艱難，看這塊石頭時，他想到的是祖國各地的壯麗，在欣賞這些石頭時，你就可以見到沈老一顆熱愛祖國和人民的心……

和景象的壯美。這跟那些「心隨石轉」，玩物喪志的不同，有「收集癖」，全不一樣，許多人都要不見這樣的情趣。沈鈞儒先生收集石頭的故事，看來對不少人還有啟發吧。

世界最重的皮鞋

為了防止犯人越獄逃跑，美國有一間監獄，特別設計了一種笨重的皮鞋，給上述犯人在押解時穿着。這種皮鞋每隻重十八磅，并用鐵鍊把它鎖在犯人腳上，要用鑰匙才能脫下。（新聞）



名·人·與·床

元丁

床是不是唯一在床上生的東西，許多人都說過，英國小說家R·L·斯蒂文生就是在床上寫了著名的小說「化身博士」的。

英國政治家B·迪斯累利[illegible]

[illegible]

象徵性示威遊行

顏正

委內瑞拉的婦女，最近舉行了一次象徵性的示威遊行，抗議政府對民主的壓迫。示威者都用布蒙住嘴巴，表示在這個國家裏，人民連說話的自由也被剝奪了。

早點

·徐思·

互相乘滾

大臣醜聞案揭發後，英國輿論嘩然；英國娼多，妓女多，龜公多。

此乃孿生兄弟，還未聞有妓女而無龜公，或有龜公而無妓女者也。

·此水難撲

聽聞日放水，乃可先蓄水十五吋。

現即將水枝之撲撤數，然後或十幾部「水」不知難多少倍也。

讀書出讀

一學校學生組織之幾個足球隊，其隊名與俠義谷之馬名相似。

由此可見，此等學子對馬經之瀏覽爛熟也。

大唐游俠傳

梁羽生

雲君　圖

第三回：廿年疑案情天恨　一劍驚仇俠士風

[illegible]

小說林

一：酒泉

[illegible]

·版權所有·

酒星帝

[illegible]

春夢留痕

高歌

戀中了馬驟

[illegible]

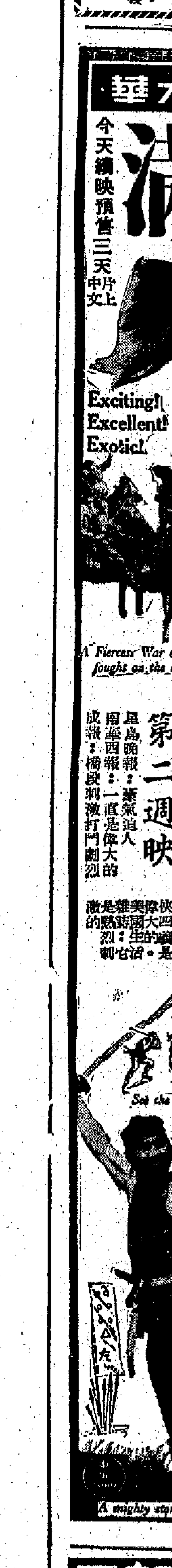
舞台

[illegible]

嚮日記

是日也　華哥準備劃人

[illegible]



華　今天續映預售三天　Exciting! Excellent! Exotic!　第二週映　天新　補習